

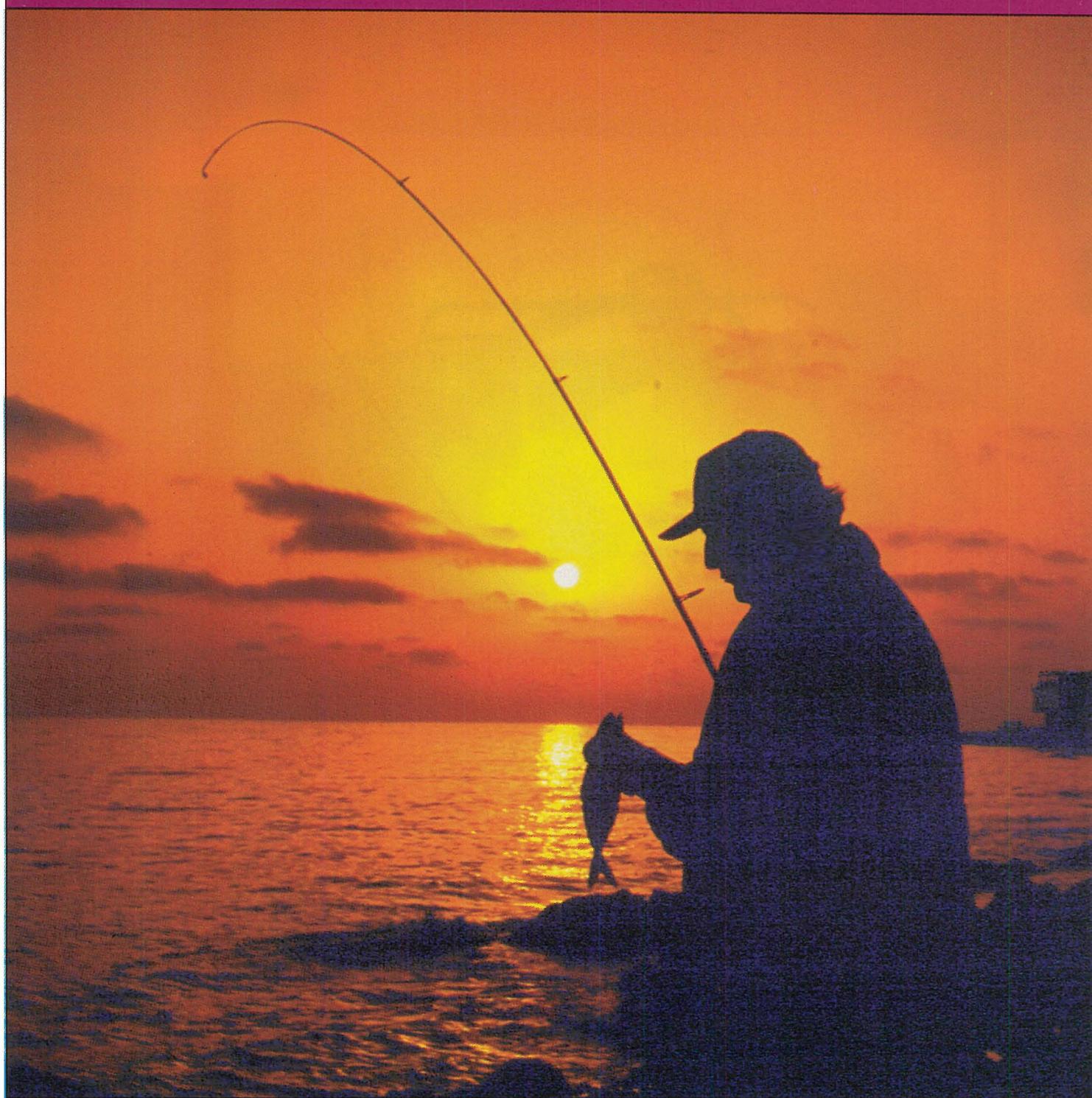
# IL-PULJZJJA



KAMPAŃJA KONTRA D-DROGI

Vol. 8 Nru. 9  
Harga Marzu/April

*Credit where credit's due.*



Choosing BOV's direct credit system gives you more time to make those other important decisions. Bank BOV.

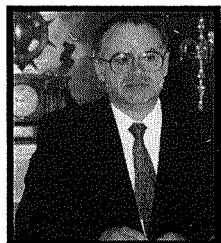


**Bank of Valletta**  
*Malta's Leading Bank*

# IL-PULIZIJA

IL-MAGAZINE TIEGHEK

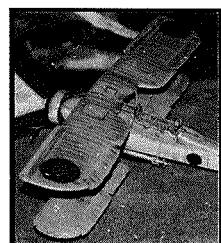
F'DIN IL-HARġA MARZU/APRIL 1994



**4** Tislimal lill-President



**37** Donazzjonijiet



**39** Unur lil Malta u lill-Korp

<b>3</b>	Editorjal	<b>21</b>	P.R.O.
<b>5</b>	M.P.A.	<b>22</b>	Pulizija Pensjonanti
<b>7</b>	Ittri tal-Qarrejja	<b>25</b>	Police on the Beat
<b>9</b>	Il-Prezz tad-Droga	<b>29</b>	Hamsa u ghoxrin sena servizz
<b>13</b>	Fl-Interess Tiegħek	<b>31</b>	Min għandu d-Dritt
<b>15</b>	Pagna għan-Nisa	<b>33</b>	Riots of 1919
<b>17</b>	Focus Fuq	<b>41</b>	Sports
<b>19</b>	Il-Pulizija jagħlaq 17-il sena		



Ritratt tal-kopertina PS 1200 M. Pandolfino bil-Microlight Aircraft  
Volume 8 Numru 9

ID-DROGA TEQRIDLEK HAJTEK



# We might be the only airport here~ but that doesn't mean we're taking things for granted.

Ours is, after all, a commitment to ensure that whether you're flying to or out of Malta, your stay at the airport is as pleasant and rewarding as possible... ***Down to the last detail.***

Ask for our Guide to Customer Services or phone (356) 249600 and speak to our customer care team for any information or assistance.

## Who Cares Wins!

M A L T A  
INTERNATIONAL  
AIRPORT



Malta International Airport Limited - Luqa LQA 05 - Malta.  
Tel: (356) 249600. Fax (356) 249563. Sita MLAMIKM.

President: Ps 59 D. Saliba  
 Editur: Supt. A. Farrugia  
 Membri Bord Editorjali:  
 WPS 21 J. Scerri  
 PS 1229 J. Petroni  
 PS 1030 I. Portelli  
 PC 512 M. Ellul

Volume 8 No. 9  
 Maħruġ mill-Pulizija  
 Stampat: Vogue Offset Printers - Qormi

Kull korrispondenza għandha tkun  
 ittajpjata u għandha tintbagħħat lill-Editur:  
 Il-Pulizija  
 Police Library, Police Headquarters,  
 Floriana CMR 02.

Abbonamenti għall-Pulizija għandhom  
 isiru fl-Indirizz imsemmi għall-prezz ta'  
 żewġ liri Maltin fis-sena, u tirċievi il-  
 magazine id-dar bil-posta.

Il-materjal li jiġi ppublikat f'dan  
 il-magazine mhux bilfors jirrifletti  
 l-opinjoni tal-Bord Editorjali.

**IL-PULIZIJA**  
 tirringrażza lid-ditti u aġenti tar-reklami li  
 għoġobhom jagħtuna u nħeġġu lil qarrejja  
 biex jaġħmlu użu minnhom.

## EDITORJAL

### Trasparenza, inkjestu u ġustizzja



Sal-lum ma hemmx makkinarju legali fejn bordijiet indipendenti, ikunu jistgħu jinvestigaw 'Complaints' tal-pubbli fuq il-Korp tal-Pulizija ingħali jew fuq xi membru tal-Korp u wkoll dawk tal-pulizija fuq membru ieħor tal-Korp. Fil-fatt fhafna pajjiżi bħal l-Ingilterra, il-Canada u l-Australja, lkoll pajjiżi tal-Commonwealth bħal Malta, għandhom l-funzjoni ta' zewġ bordijiet indipendenti biex b'mod trasparenti jinvestigaw dawn it-tip ta' 'Complaints'.

Kulhadd jifhem illi ma tinhass l-ebda ġustizzja u inqas u inqas trasparenza jekk pulizija jkollu 'Complaint' fuq superjur tiegħi, per eżempju, u dan l-istess 'Complaint' jīġi nvestigat minn xi membru ta' l-istess korp. Għandna nimxu iktar il-fuq minn dan il-livell. Lord Dening, wieħed mill-aqwa imħallfin li qatt kella l-Ingilterra f'dawn l-aħħar 20 sena, kien qal li 'Justice must be seen to be done' u hekk hu!

L-ex President tar-Repubblika Dr. Vincent Tabone M.D. fil-ftuh tal-Parlament wara l-elezzjonijiet ġenerali ta' 1992 kien qal li matul din il-legislatura għandhom jitwaqqfu l-'Police Complaint Authority' u l-'Public Complaint Authority'. S'issa dawn għadhom ma waslux pero nifmu li f'dawn is-snini li ġejjin ser jitwaqqfu. B'hekk wieħed ikun iktar liberu li jkollu l-'Complaint' tiegħi nvestigat bl-iqtar mod serju, trasparenti u ġust.

L-istess fuq kazijiet ta' Dixxiplina li sa issa jiġu deċiżi mill-Kap tal-Pulizija jigifieri l-Kummissarju. Jien naħseb li wasal iż-żmien li dawn ukoll għandhom jiġu deċiżi b'mod verament indipendenti u li jkun hemm appell minn dawn id-deċiżjonijiet. Mhux l-ewwel darba li certu każijiet, l-istess ġudikant, ikollu interess fl-eżi tal-każ u allura hawn stess għandek konflitt mal-principju ewljeni tal-liġi naturali li jgħid, 'Nemo index in causam propiam'. Imbagħad biex tappella għandek titlob lill-Prim Minister biex jikkonsidra t-talba.

Naħseb li din is-sistema fiż-żmienijiet tal-lum fejn d-dritt tal-'Fair hearing' għandu jkun protett il-hin kollu, għandha titbiddel ukoll radikalment.

B'hekk kull membru tal-Korp għandu jkun kburi li kollox hu trasparenti u li l-ġustizzja verament tinhass li qiegħda ssir.

  
 Supt. Dr. Angelo Farrugia LL.D.  
 Editur

# TISLIMA LILL-PRESIDENT

It-terminu ta' l-ufficju ta' Dr. Ċensu Tabone M.D. bħala President tar-Republika ta' Malta, ġie fi tniemu nhar it-Tnejn 4 ta' April, 1994.

Ċertament, Dr. Tabone wera lill-poplu Malti kollu li mexxa kemm dam fil-kariga ta' President, sens kbir ta' responsabilità u mparzjalità u ta' dan huma xhieda n-nies minn kull qasam tas-soċjetà Maltija.

Kull membru tal-Korp għandu jkun kburi li propju fl-ahħar diskors uffiċjali tiegħu f'Kastilja, Dr. Ċensu Tabone radd hajr lill-Korp tal-Pulizija u tenna dan permezz ta' ittra li bagħat lill-kumissarju tal-Pulizija s-Sur George Grech fit-28 ta' Marzu, 1994 liema ittra qed tiġi ppublikata.

Aħna permezz ta' dan il-magazine nirringrażżjaw għal dak kollu li ta' lill-pajjiż u nixtieq lu u nixteq hu fi snin li ġejjin.

## ITTRA TA' L-ONOR. ĊENSU TABONE LILL-KUMISSARJU

Fit-tmiem tal-Mandatt Presidenzjali tieghi nixtieq nesprimi ir-rikonoxxa għal dak kollu li l-Pulizija għamlet miegħi tul dawn l-ahħar hames snin - servizz ta' sigurezza, skorta, ghassha u xogħol ieħor li kien hemm bżonn minn żmien għal żmien.

Nixtieq l-ewwelnett inrodd hajr lilek, waqt li nifrahlek għall-mod kif qed tmexxi l-Korp, u rrid nirringrażżja wkoll lill-Ufficijali u l-Kuntistabbli kollha għall-ġħajjnuna u effiċjenza tagħhom.



Insemmi wkoll l-ġħajjnuna tal-Korp fil-manifestazzjoniet tal-Malta Community Chest Fund, li mingħajrha ma kienux ikunu possibl.

Nawgura lilek u lill-Korp hena u prosperitā.

Inselli għalik,

Čensu Tabone  
President ta' Malta.



## IL-PRESIDENT IL-ĞDID DR. UGO MIFSUD BONNICI B.A. LL.D.

Nifirħu lill-President il-ġdid tar-Repubblika ta' Malta Dr. Ugo Mifsud Bonnici.

Aħna l-membri tal-Korp niftakru għal xi żmien, Ministru tagħna lkoll. Il-bieb tal-Ministeru tiegħu kien miftu għal kulħadd u dan fi innifsu huwa eżempju haj ta' mparzjalità. Il-kwalitajiet tajba ta' Dr. Ugo Mifsud Bonnici huma magħrufa minn kulħadd.

Filwaqt li nifirħu lill Dr. Ugo Mifsud Bonnici, nawgurawlu suċċess fit-treġija ta' pajjiżna.

# MALTA POLICE ASSOCIATION

## Assigurazzjoni għall-membri tal-Korp

mis-Segretarju PS 59 David Saliba

Għalkemm għad-dew bosta snin minn meta pajjiżna spicċa minn taħt il-Kolonja Ingliżza frazi li kienu jgħidulna u li forsi tirrifletti l-karatru tagħha lkoll u li baqgħat magħna għal dawn-l-ahħar sninhija 'Maltese gemgem'. Fil-passat ma tantx kont nifhem għala jgħidulna hekk iż-żda maż-żmien sirt naqbel magħhom ukoll. Madana kollu fost il-qwiel Maltin insibu 'jekk ma tibkiex ma tgħerdax'. Fil-pulizija għadna hafna minn jibki, iż-żda l-aktar li għandna huma dawk li jistennew 'il-bajtra taqa' fħalqhom'. Fil-pulizija għandna bosta membri li jippruvaw jagħtu semhom, oħrajnejkrikaw kull ma jsir, filwaqt li hemm oħrajn li huma passivi u jimxu bħal nagħaq ta' Bendu. Kif jagħmel wieħed jagħmlu l-oħrajn.

Għat-tieni darba kemm ilha mwaqqfa l-assocjazzjoni, bl-approvazzjoni tal-Kummissarju l-membri bdew ifittxu xi kumpanija li kienet ipreparata tassigura l-membri tal-pulizija. Kienu hafna ittri u korrispondenzi li ntbagħtu pero' fit-tin kienet ir-risposti tal-kumpaniji li wrew xi nteress li jidħlu għalina. Din il-kwistjoni tal-insurance għal membri tal-pulizija ilha hafna żmien thabbel bosta mhū, għax kemml-ewwel darba li ġiet iproponuta ma tantx intlagħqet tajba u sfortunatament din id-darba nista ngħid b'wiċċi minn quddiem li l-assocjazzjonikellha l-backing assolut tal-Kummissarju personali li għalavolja bniedem li digħi ta' il-massimu tal-hajja tiegħi għall-korp tal-pulizija w-issa qiegħed fil-quċċata. Jaf-eż-żarr mill-liema periklu jistgħu jgħaddu l-membri żgħar u r-riskji li l-membri tal-korp, iħallu wiċċhom magħhom.

Minn fost il-kumpaniji li wrew xi nteress fil-korp tal-pulizija kien hemm diversi laqgħat kemm minn naħha tal-assocjazzjoni mal-kumpaniji kif ukoll bejn il-membri tal-assocjazzjoni bejnietna. Wara li l-iskemi ġew studjati bir-reqqa intgħaż-żejt waħda bħala 'health scheme' u oħra bħala 'insurance'. B'rizzultat ta' dan kollu fi Frar inħarġet cirkulari 8/94, fejn il-membri kollha mill-kbir saż-żgħir kellhom jindikaw billi jidher formola maħruġa apposta u jindikaw jekk irridu jew irriduhx li jidħlu fxi waħda jew iż-żewġ skemi. Ir-riżultat wara li għalaq iż-żmien ta' da l-eżercizzju kien ta' diżapunt għalija personali u naħseb li għal shabi ukoll. Kien biss madwar 45% tal-membri tal-korp li għogħobhom japplikaw għal xi waħda jew oħra minn dawk l-iskemi proposti. Kien hemm minn argumenta favur u kien hemm minn argumenta kontra, oħrajn b'xi skuża ħargu wkoll. Kien hemm minn ukoll ippretenda li l-insurance għandha titħallas mill-assocjazzjoni, oħrajn mill-gvern, oħrajn li kienu magħluqa ma tantx taw veduti, u l-membri ż-żgħar għandhom forsi mhux daqs tant konxji ta' x'hinu għaddej madwarhom. Kulħadd għandha moħħu u jafty, x'hi l-ahjar għalih u għal familja tiegħi.

Biex jiġi spiegata ahjar, dawn l-iskemi fix-xhur li għad-dew kienet saret laqgħa fil-kwartieri Ġenerali għal-pulizija kollha u nġenerali fejn iż-żewġ raprezentanti ta' dawn il-kumpanji spiegaw, b'mod car għal dawk preżenti għal xi diffikultajiet. B'hila kbira, dawn iż-żewġ membri irrispondew kwalunkwe mistoqsija u iċ-ċaraw hafna ghajdut li ħargu minn żmien għal-żmien. Haġa fīċ-ċert kienet li l-mistoqsijiet kien varji u ta' nteress għal kulħadd. Finalment dawk l-affarijet li forsi ma jolqtx lili llum jista' jkun ta' nteress għaliha għadha. Aħna llum nafu li tkun stazzjonat f'post u jgħaddu erbat jijem u tmur f'taqsimha oħra, u dak li ma tantx wrejt interessa fih illum ser ikun jikkonċernak direttament ghada. Ta' min jgħid biss joġi servi li l-attendenza għal din il-laqgħa kienet kemm xejn fjakka u haġa li mpressjonatni personali huwa l-fatt li kien hemm bosta fizzjali u ftit membri mill-'other ranks' ironikament l-aktar li tikkonċerna hija żgur għall-other ranks, u għalhekk naħseb li hemm hafna membri li qed jistennew il-bajtra taqa' fħalqhom. U mbagħad tisma' lil xi whud jistaqsu biex jaraw x'sar u ma sarx jekk ma jikkritikawx ukoll, mingħajr ma jieħdu biss fit-interess.

Hija ta' għajebli hafna mill-membri tal-korp għandhom memorja tant qasira u oħrajn godda ma jafux li meta fil-passat xi membru tal-korp weġġa' serjament jew tilef hajtu fuq il-post tax-xogħol jew minhabba nnatura tax-xogħol tagħna il-familjari tagħhom baqgħi minn mingħajr kumpens xieraq li tant u tant bagħtew finanzjarjament. Possibl insejtu dak iż-żmien meta l-pulizija marret tittallab għal donations mill-pubbliku għal-vittmi fl-ghasses u fil-ground fta Qali. Ma nixtieq nifta l-ebda pjaga jew ferita għal qraba ta' dawn il-vittmi imma ma nistax ma niftakarx lill-mibki ja kollega tagħna. Surgent Muscat u Kuntistabbli Hare li tilfu ħajjithom fl-isplużżjoni tal-patrol boat, lil pc Barbieri, Muscat u Cassar li weġġi fl-isplużżjoni tal-ghass ta' tas-Sliema jew lil kuntistabbli Gejtu Muscat li miet traġikament meta kien sejjjer għax-xogħol, jew dak il-membri li safha vittma waqt hold-up. Li kieku din l-iskema tal-insurance għal membri kienet ipprovduta f'dawk iż-żmienijiet żgur il-familjari tagħhom ma sarux xi sinjuri iż-żda ta' l-anqas il-kumpens kien itaffi fit-mill-piż li diżgrazzji bħal dawn iġiebu.

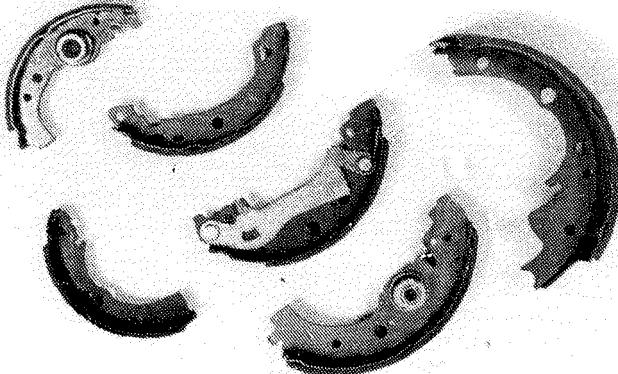
Minn naħha l-oħra ninsab cert li għal kemm hafna membri ma attendewx għal-ġaqqa jekk wieħed jispiegħalhom ahjar x'toffri l-insurance żgur li jkun hemm rispons ahjar.

Għaldaqstant nisuggerixxi li issir laqgħat distrettwali bħal ma f'kull xahar issir mis-Supintendent tad-distrett, u l-membri tal-assocjazzjoni terġa tagħhom sforz iehor biex jiġi spiegati verbalment il-vantaġġi offruti u dan qabel ma tittieħed xi deċiżjoni finali.

**BAP**

**BRONZSONS  
AUTO PARTS LTD.**

28 - 112 Brared Street, B'Kara.  
Tel: 442119, 442212. Fax: 441921.



**BONDING OF ALL KINDS OF  
BRAKE SHOES FOR MOTOR  
VEHICLES, FORK LIFTS,  
TRAILERS AND  
INDUSTRIAL MACHINES**

# **CASIO**

**Malta's No. 1  
Selling Cash Register**

**POINT OF SALE SYSTEMS  
WITH RETAIL STOCK CONTROL  
& BAR CODE SCANNING**



**U.J. Salomone [Equipment] Ltd.**  
UPPER CROSS ROAD, MARSA. TEL: 242160, 234032. FAX: 242165

# ITTRI LILL-EDITUR

Għażiż Kummissarju;

Qed nikteb din l-ittra lilek ghax inhossni fid-dmir li niringrazza lil dawk it-tlett membri tal-korp tal-Pulizija li kienu ta' għajnuna kbira għalija f'mument meta kont f'diffikoltà.

Nhar il-Hadd 6 ta' Frar, tard filgħaxxija minħabba l-maltemp, waqfaft bil-karozza fit-triq tar-Rabat bejn H'Attard u Ta' Qali. L'unika soluzzjoni kienet li nhalli l-karozza fil-ġenb u nitlaq bil-mixi lejn ir-Rabat, minkejja l-maltemp.

Il-hafna sinjali li għamilt lill-karozzi għaddejjin kienu għalxejn sakemm wara li kont mxejt mhux hażin kien dawn it-tlett membri tal-Korp, li kienu fuq patrol u li waqfuli, għall-ġħajnuna. Mal-ewwel wassluni sas-seminarju waqt li saqsewni jekk kellix bżonn xi ħażja oħra, u kkonfermawli li kienu raw il-karozza u li kieku waqfu biex jiċċekkjaw.

Għalhekk din l-esperjenza tieghi ta' diffikultà, spicċat biex apprezzajt iż-żejjed il-qalb ġeneruża u-l-edukazzjoni fl-imgieba, li minkejja kollox hemm fuq il-korp, u li tassew l-istess korp hu magħmul minn persuni li ddimir, ir-responsabbiltà u l-awtorità li jgħorr, jgħixuhom b'servizz lejn iċ-ċittadin u b'fedeltà. U dan kien li wassalni biex niktblek, biex nifrah lilek, u lil korp waqt li nawgura li maż-żmien aħna lkoll flimkien nkomplu naħdmu biex il-posizzjoni tal-korp tkompli tirbah il-fiduċja tagħna lkoll.

Mill-ġdid grazzi u nkompli nitlob għalikom ikoll.

Għodni dejjem tiegħek.

Rev. Eric Overend.

## Iċċekkjar ta' vetturi

Għażiż editur

Qiegħed nikteb din l-ittra sabiex nesprimi waħda mill-problemi li qiegħdin niffaċċejaw aħna l-pulizija, speċjalment dawk li jaħdmu fuq il-beat.

Ta' kull darba li jkollok bżonn tiċċekkja numru ta' karozza trid ta' bilfors taqbad mad-dipartiment tal-licenzji ujekk forsjir jidher taqbad

qabel il-5.00pm tiġi moqdi. Iżda jekk le trid tistenna sal-ghada.

Jiena nixtieq insaqsi għaliex jekk ikkollok xi 'hit and run' u din tinzerta tkun il-Ġimgħa filgħaxxija trid tistenna lijasal it-tnejn sabiex tara liema kienet il-karozza?

Soluzzjoni naħseb li tista tinstab, ix-xogħol isir aħjar, u l-pubbliku jiġi moqdi mill-ewwel.

Filwaqt li inselli għalik, niringrazzjak bil-quddiem.

Wincelaw Spiteri PC 1363

## Congratulations to the editor

On Monday the 28th March 1994, the editor Supt. Dr. Angelo Farrugia LL.D. was presented the warrant of an advocate by the Minister of Justice Dr. Joseph Fenech LL.D. at the Law Courts. This means that he can now practice Law in the Law Courts of Malta and Gozo and making him the only officer in the force to be in possession of such warrant.

Dr. Angelo Farrugia LL.D. is seen taking the oath on the 28th March 1994 before the Court of Appeal presided by the Chief Justice Professor J. Mifsud Bonnici LL.D.



**WHATEVER THE SETTING,  
WE'RE ALWAYS JUSTIFIED;**

**WHATEVER THE PRINTING,  
WE'RE ALWAYS BEST IN  
THE LONG RUN;**

**WHATEVER THE BINDING,  
WE'RE ALWAYS PERFECT;**

**WHATEVER THE JOB,  
VOGUE OFFSET PRINTERS.**

**vogue**

---

VOGUE OFFSET PRINTERS  
A DIVISION OF VOGUE LABELS LTD

314, MDINA ROAD, QORMI, MALTA. - TEL: 498878, 487150. - FAX: 493337

# IL-PREZZ TAD-DROGA

Il-problema tal-abbuż tad-droga hija tant kbira l-lum li ma nistgħux inwarrbuha fil-ġenb. Din il-problema nfirxet f'kull sezzjoni tas-soċjetà.

L-effett ta' din il-problema qiegħda tidher fl-imwiet kawża tad-drogi, fl-'addiction', fil-kriminalità u d-disordni. Qiegħda tidher fl-iskejjel, fl-postijiet ta'divertiment, fl-isport u fuq il-postijiet tax-xogħol. Fil-hajja ta' kull jum ma tkunx ħaża kbira li niltaqqgħu wiċċi imb'wiċċi ma' drogat. Din is-sitwazzjoni qiegħda toħloq kultura ġidida fost iż-żagħżagh li hija ferm perikoluża, il-kultura li għal kull problema u jekk trid ftit pjaċir is-soluzzjoni qiegħda fid-droga. Il-prezz ta' din is-sitwazzjoni fejn dahal dan il-vizzju huwa t-tifrik tal-familji u fejn tibda titfarrak il-familja jibda jitfarrak il-pajjiż. Għalhekk f'din il-problema huwa nvolut kulħadd u mhux għax uliedna mhux drugati ma natux każ. Illum it-tfal tal-ġar u għada min jaf. F'din il-problema lanqas ma hemm eta l-ghaliex bil-mod il-mod qiegħed tibda tinvolvi ż-żgħar.

Hafna minn dawk li qabdu dan il-vizzju hasbu li setgħu jevitaw l-inkwiet li d-droga ġġib magħha. Dawn setgħu kien nies bhalek jew bħali li fħajjithom qatt ma kisru l-ligi u għalhekk qatt ma għandna nikkundannawhom. Dawn in-nies hasbu li setgħu jikkontrollaw l-użu tad-drogi waqt li jieħdu kull tip ta' droga mal-ħbieb li jagħżlu.

Imma l-fatti juri, fħafna każi, li dan ma jiġriex. Madwar id-dinja, fl-ahħars minn, l-użu tad-droga illegali żidied b'rata allarmanti. Il-marijuana, l-eroina, il-kokajina, il-'crack', l-amfetamini, d-'designer drugs' il-'LSD' u sustanzi simili qiegħdin jiġu abbużati minn miljuni ta' nies. Fil-pajjiżi fejn deħru dawn id-drogi żidiedet il-kriminalità. Dawn il-ħnejjeq qiegħdin jiġi Malta wkoll. Il-kriminalità li hija kawża tad-drogi hija ħafna u varja. Xi ftit minn din il-kriminalità hija nevtabli l-ġħaliex tinvolvi l-pussess jew il-konsum mill-persuna li tkun 'addict' (il-persuna bil-vizzju tad-droga). Hemm ukoll kriminalità oħra dik tal-bejgħ jew tat-traffikar tad-droga.

Id-drogi illegali huma wkoll marbuta mal-kriminalità mill-ħtieġa li jiġi mixtri u prezżhom ma huwiex b'xejn. Għalhekk il-flus jgħaddu minn id-ghall-id. Il-persuna li tkun tixtieq tixtri d-droga jew li tkun saret dipendenti fuq id-droga, u għalhekk ikollha bżonnha, jista' jkun li ma jkolliekk flus biex thallas u għalhekk tista' iddur għall-kriminalità. Għaldaqstant imħallta mad-drogi illegali naraw is-serq, it-theddid, il-prostituzzjoni u ħafna forom oħra ta' attivita illegali.

Il-manifattura, id-distribuzzjoni u l-bejgħ tad-drogi huwa 'business' kbir ħafna. Dan ħafna drabi jkun jinvolvi kriminalità organizza u l-profit minn dawn ikun kbir ħafna.

Minn dan kollu toħroġ id-domanda, li għalkemm tidher bla sens hija fundamentali, x'tkun id-droga? Din id-droga li tagħmel l-iskjav u toħloq daqshekk kriminalità. Id-droga hija kull sustanza li ġġib bidla fl-istat emozjonali tal-persuna, fil-funzjoni tal-ġisem

jew fl-imġieba. Din id-definizzjoni tinkludi wkoll sustanzi li ħafna nies ma jikkunsidrawx bħala drogi bħal per eżempju l-kafe, is-sigaretti u l-alkohol.

Għal ħafna nies id-drogi huma dawk is-sustanzi li jinxtraw minn spizerija jew dawk is-sustanzi li jingħataw minn tabib għal skop mediku. Għalhekk id-drogi, jew kif iħobbu jseħħulhom certu nies medicini, jiġu wżati ħafna sabiex inaqṣul-ugieħ, sabiex persuna tkuntistà torqod u sabiex inaqsu l-ansjetà, it-tensjoni, in-nervozietà u d-dipressjoni.

Meta medicina tigi mogħtija tajjeb il-ġid miksub minnha jkun kbir. L-użu tajjeb tal-medicini jrid jiġi distint mill-użu llegali tad-drogi. Din id-distinzjoni tibda tiċċajpar meta nikkunsidraw il-lum kemm is-socjetà tagħna saret tiddependi fuq id-drogi sabiex tgħaddi minn ġurnata għal oħra jew sabiex tibdel l-emżjonijiet tagħha.

L-alkohol u t-tabakk huma żewġ eżempji ta' sustanzi li ta' kull jum jintużaw bla rażan mis-socjetà tagħna. Dawn is-sustanzi, li ħafna minn nies ma jikkunsidrawx bħala drogi, jafteww ix-xejra, l-imġieba u l-funzjoni tal-ġisem tal-bniedem. Tajjeb li hawn nghid xi ħaża fuq il-prezz li jrid iħallas persuna li jkollu l-vizzju tal-alkohol.

## Ix-xorb alkoholiku

L-alkohol jistà jinstab u jinxтарa faċilment. L-isem kimiku tal-alkohol huwa 'ethanol' jew 'ethyl alcohol'. Din is-sustanza tinstab fħafna varjeta ta' xorb u din generalment tifform waqt il-produzzjoni tax-xarba nfisha.

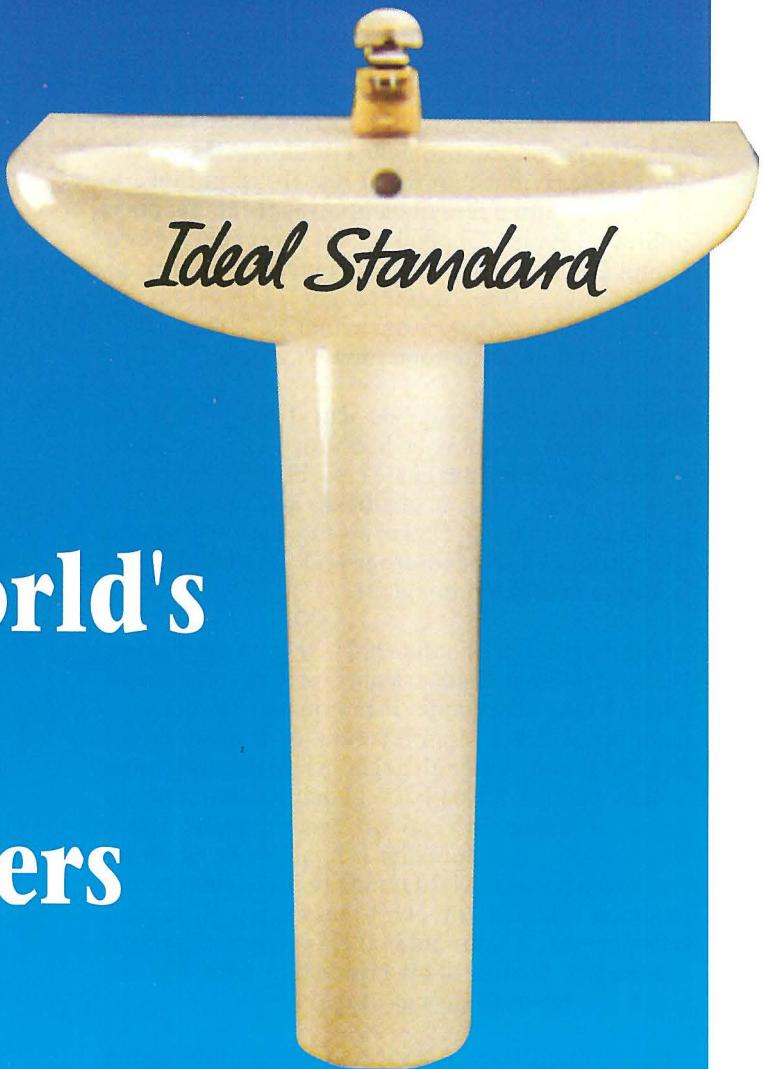
L-alkohol huwa droga li theddel is-sistema nervuża barra minn hekk hija wkoll sustanza li tikkawża l-'addiction'. Huwa maħsub li ż-żgħażaq huma aktar suxxettibbi u sensitivi għall-alkohol milli huma l-kbar. Huwa possibl li wieħed isir dipendenti fizikament u psikologikament fuq l-alkohol. Persuna issir fizikament dipendenti l-ġħaliex tasal fi stat fejn jekk tigi mċahħda mill-alkohol tibda thoss is-sintomi horox tal-'withdrawal' (sintomi tal-astinenza). Dawn is-sintomi jikkonsistu fi tregħid tal-ġisem, mard, tbaxxija tal-moral u nstabilità mentali. Dak li huwa magħruf bħala 'hangover', wara li persuna tkun xorbot ħafna alkohol il-lejl ta' qabel, huwa wkoll sintomu tal-'withdrawal' mill-alkohol.

L-aktar komuni hija d-dipendenza psikologika. Ħafna nies jgħidulek li biex jieħdu pjacir f'party jew mal-ħbieb iridu jixorbu xarbiet alkoholiċi. Għalhekk biex tmurilhom il-mistħija, biex iħossuhom kunfidenti, socjevoli u certi minnhom infuħhom ikollhom bżonn l-alkohol. Dawna jgħidulek li bla alkohol huwa



*L-ispizjar Mario Mifsud li jaħdem bħala analista fil-Laboratorju Forensiku.*

**W**hy bother to see others  
when the  
finest  
quality  
bathrooms  
from the world's  
largest  
manufacturers  
have been  
sold in Malta since 1934.



Here you will find all you could possibly wish for.



**ROGER  
SATARIANO  
& SON LTD.**

MSIDA VALLEY ROAD, B'KARA. TEL: 442769, 491017, 448628, 492548. FAX: 497017.

impossibili li tiehu pjacir. Fi kliem ieħor l-alkohol jibda jsawwar it-tip ta' emozjonijiet li jkollhom u l-hajja li jghixu. Bla alkohol dawn ma jkunux jistgħu jirri jagħixxu għall-sitwazzjoniġiet differenti. Hawn jibdew isiru dipendenti fuq id-droga tal-alkohol.

Sfortunatament il-parti tal-mohħ li l-alkohol jafettwa wara xarba kbira hija dik il-parti li hija responsabbli milli tagħmel id-deċiżjonijiet logici u razzjonali. Aktar ma wieħed jixrob aktar majkunx kapaci li jieħu deċiżjonijiet razzjonali u għalhekk jibqa' jixrob bla ma jieqaf. Hawnhekk is-sakranazz isir problema għall-familja. Bla ma ħafna minna nafu ħafna nies qiegħdin jgħaddu mir-riskju tad-dipendenza u tal-'addiction' għad-droga tal-alkohol li tistà tikkawża problemi emozzjonali u mard fiżi.

Sfortunatament ma tistax tgħid kemm jistà jixrob persuna qabel ma jiġi ntossikat mill-alkohol, biss din tista ssir malajr. Hafna fatturi jinfluwenzaw l-effett tax-xorb, dawn huma t-tul ta' hin li persuna tagħmel tixrob, ix-xejra tal-persuna fil-mument, it-tip u t-tħalli tax-xorb, il-piżtal-persuna, is-sessu l-istat generali tas-sahha. Meta wieħed jixrob l-alkohol waqt lijkun fi stat emozjonali, l-effett tax-xorb jista jkun akbar, bħal li kieku l-persuna tkun hadet aktar alkohol milli fil-fatt tkun hadet.

Hafna nies jaħsbu li grokk wieħed ma jaffettwax il-mod li wieħed isuq, imma anki ammont zgħir ta' alkohol fil-ġisem jaffettwa il-funzjonijiet tal-mohħ li u l-koordinazzjoni. Wara li persuna tkun xorbot minn tlieta sa erbgħa grokkijiet il-koordinazzjoni tkompli tonqos waqt li l-vista tiċċajpar u r-reazzjoni għall-istimuli tonqos. Jekk persuna tkompli tixrob ikun hemm nuqqas fil-bilanc u għalhekk tibda tixxengel u n-nuqqas fil-koordinazzjoni tasal fil-limiti tagħha. F'din il-konċentrazzjoni l-alkohol jistà jwaqqaf in-nifs tal-persuna u jistà wkoll ikun fatali. Normalment qabel ma persuna tasal f'dan l-istat tintilef minn sensiha jew tibda tirremetti. Għalhekk wieħed għandu joqod attent milli jixrob ħafna alkohol li jistà jwassal għall-qtu tan-nifs.

Il-birra u l-inbejjed 4 - 7% kontenut ta' alkohol Inbejjed (fortified) 10 - 12% kontenut ta' alkohol Spiriti 40 - 55% kontenut ta' alkohol Bhala paragħu nofs pinta birra hija ekwivalenti għall-tazza nbid li hija ekwivalenti għall-tazza sherry li hija ekwivalenti għall-grokk whisky.

### L-effetti tal-alkohol fuq il-ġisem

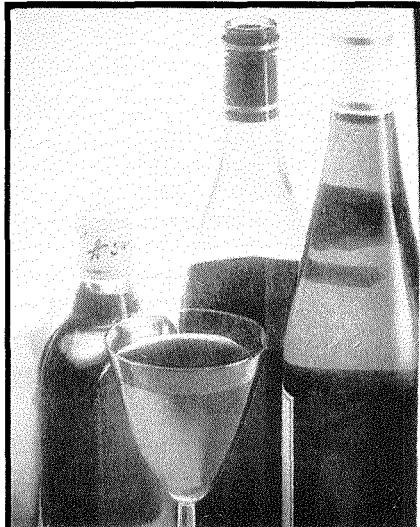
Wara li jinżel fl-istonku l-alkohol jgħaddi fid-demm mill-istonku u dan isir malajr. L-effett tal-alkohol jibda jinhass wara ħames jew għaxar minuti u l-effett jista jibqa' jinhass għal-ħafna sieħħat skond kemm ikun kbir l-ammont ta' alkohol ikkonsmat. Il-ġisem jittratta l-alkohol bħad-drogi l-oħra, bhala velenu, u għalhekk il-ġisem ikun irid ikissru, fil-fatt għaxra fil-mija biss mill-alkohol jiġi mormi mill-ġisem, il-kumplament jiġi mkisser b'enżima (kimika speċjali

preżenti fil-ġisem) fil-fwied f'carbon dioxide' u ilma. Ir-rata li biha taħdem l-enzima fil-ġisem tibqa' l-istess f'kull hin u għalhekk l-alkohol żejjed li l-enzima tal-fwied ma tkunx għada kisret jibqà fid-demm (il-fwied jieħu tlett sieħħat sabiex ifarrak l-alkohol ta' pinta birra). L-alkohol li majiġiex imkisser jiġi ppumpjat mill-fwied għall-qalb u wara fil-mohħ. Huwa l-alkohol li jidhol fil-mohħ li jikkawża l-intossikament. Bħalma jigħiġi drogi oħra t-tolleranza tizviluppa malajr u għalhekk l-effett tal-alkohol jiddependi fuq kemm il-persuna tkun is-soltu tixrob. Għal min ma jafx it-tolleranza huwa dak l-istat fejn il-ġisem bil-mod il-mod jidra d-droga, fil-każ tagħna l-alkohol u biex jieħu l-istess effett ikun irid iż-żid id-doza.

L-alkohol jaffetwa l-mohħ b'ordni partikolari. Lewwel li jiġi affetwat huwa l-parti ta' quddiem tal-mohħ li l-funzjoni tiegħu huwa l-intelligenza, il-kliem, il-gudizzju u setgħali wieħed ikollu fuqu nnifsu. Hekk kif l-ammont tal-alkohol jiżid fid-demm aktar funzjonijiet li huma kkontrollati minn wara tal-mohħ ikomplu jiddettjoraw bħal ma hija l-koordinazzjoni. Il-konċentrazzjoni għolja ta' alkohol fid-demm tqotol ċċelloli fil-mohħ li ma jerġġi kħux jiffurmaw. Tajjeb li hawn wieħed jgħid li kull persuna għandha miljuni ta' ċċelloli fil-mohħ u f'hajji ta' hafna minn dawn iċ-ċelloli jmutu u l-effett li jħallu fuq il-mohħ ikun minimu. Li jaġħmel l-alkohol huwa li jikkawża rata għolja ta' mwiet minn dawn iċ-ċelloli u fuq perjodu ta' żmien jikkawża deterjorazzjoni mentali u fizika. Il-għenn, nuqqas fil-memoria, nuqqas ta' hass fl-idejn u s-saqajn, desperazzjoni fiċ-ċentru li jikkontrolla l-koordinazzjoni u konvulżjoni sseħħu fuq perjodu ta' żmien.

Maz-żmien is-sforz żejjed li jkun sar fuq il-fwied mill-abbuż tal-alkohol johloq il-mewt taċ-ċċelloli ta' dan l-organu u għalhekk jibda jaħdem inqas effiċċienti. Dan huwa magħruf bhala 'cirrhosis' li hija marda serja. Barra minn hekk dan l-abbuż jistà jikkawża problemi fl-istonku ('gastritis') b'uċċeri u tneħħija ta' demm fl-imsaren. Iċ-ċirkulazzjoni tad-demm fil-qalb tistà tiħażien waqt li l-maskultura ta' l-istess organu tgħejja u tiddeġġenera u għalhekk jiġi kawżat attakk tal-qalb. Għalhekk huwa possibbi li persuna tmur b'overdose ta' alkohol id-dardir u r-remettar jevita li persuna tilhaq dan l-istat ma dankollu r-remettar ġieli kien il-kawża ta' mwiet li nies fis-sakkra kienu mitlu fu minn sensiħom.

Kif wieħed jista jara l-prezz ta' dan il-vizzju huwa għoli ħafna. Ovjament l-effetti li semmejt iseħħu meta wieħed jixrob ħafna alkohol għal-ta' żmien. Il-problema bl-alkohol hija li l-alkohol huwa droga li tikkawża l-'addiction'. Hadd ma jkollu l-ħsieb li jsir sakkrarazz metnej jibda jixrob l-alkohol imma persuna tidħol f'dan il-vizzju bla ma tkun taf kif u wkoll bla ma tkun taf il-konsegwenzi li dan il-vizzju jgħieb miegħu.





TELESYSTEMS

# ADVANCED TELECOMMUNICATIONS SYSTEMS CO. LTD.

"TELESYSTEMS", Mannarino Rd., Birkirkara, Malta  
(near Manuel Auto Parts) Tel: 484445/6 Fax: 484440

*a visionary company with a tradition in excellence*

OUR QUALITY  
PRODUCTS  
ARE BUILT

UP

TO VALUE AND  
STANDARDS...

CHEAPER PRODUCTS  
ARE OFTEN BUILT

DOWN

TO A PRICE!



CUSTOMER  
VISION™

**LANIER**

Faxes, copiers, overhead  
projectors and LCD panels.

**WYSE**

computers and tailor  
made software

**KYOCERA**

laser printers



**Southwestern Bell**  
**Freedom Phone**

small telephone systems

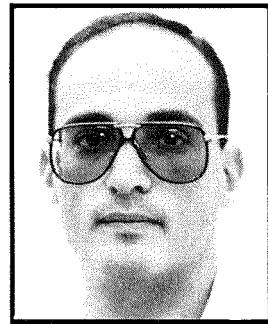
**GTH**

hotel telephone  
systems

*Our job is to make our customers' problems our own, to satisfy their needs at a level above their expectations.*

**FL-INTERESS TIEGHEK...**

L-INVESTIMENT TAL-AWTORITAJET FIL-PULIZIJA - PS 59 David Saliba



Kulhadd jistà japprezza l-investiment sostanziali tal-awtoritajiet li qed tagħmel biex id-dehra ta' certu ghasses ikun ta' livell nixtieq kemm mill-membri tal-pulizija li jkunu qed jaħdmu fihom u kemm mill-pubbliku nġenerali u li minn żmien għal żmien jagħmel użu mill-facilitajiet tagħhom.

Dawk il-membri li forsi kellhom ix-xorti li jsiefru barra minn Malta u forsi zagħru xi ghasses tal-pulizija barranin żgur li baqghu impressjoni kif-ċertu ghasses huma mqassma u mibnija. Pajjiżna hu ferm iċken minn pajjiżi ġar tagħna u żgur li hadd u qatt ma jipprendi li jkollna xi fitted carpet jew xi close circuit camera jew affarrijiet sofistikati bhal dawn. Lewwel nett għal fatt li fitted carpets żgur mhux addat għalina, imma ċ-ċokon ta' Pajjiżna iirristringi minn ċertu għażiex.

## Htiega ta' kwartieri akbar

Li kieku kellna nibnu kwatieri tal-pulizija godda fejn ser taqbad tibnieh. Post central ahjar milli għandna żgur li mhux ser jinstab, fit minuti mill-belt kapitali tal-pajjiż. Ġol-Belt stess minn naħa l-oħra m'heminx fejn taqa' labra ahseb u ara kemm wieħed jista joħolom li jibni kwartieri tal-pulizija godda. Lokalitajiet il-bogħod mill-belt żgur li ma jkunux addattati. Id-depot bħal ma jaf kulħadd mhux minn dejjem kien użat mill-pulizija kien f'Sta. Venera. Sa fit taż-żmien ilu żgur li l-bini serva tajjeb ghall-iskop tiegħu, iżda bħal ma jaf kulħadd ix-xogħol tal-pulizija sar aktar vast, dahl u inħolqu aktar taqsimiet u dawn biex jaqdu l-htieġi jiet mal-milja taż-żmien, u hekk kif espanda u tvarja ix-xogħol tal-pulizija l-ispezju tnaqqar. Huwa hsieb li ta' min jaħseb fuqu li aktar m'ahna qeqħidin nimxu l-quddiem aktar ser niġu bżonn aktar spazju, imma fejn? Problema bħal din mhux faċċi tikkumbattija u wisq anqas hija faċċi li ssolvija. Kieku kien hemm xi soluzzjoni faċċi naħseb li diga tieħdet. Iżda hemm post partikulari fejn wieħed b'ċertu attenzjonji jista jasal biex jespandi fit-tħalli ħażżeen, u dan mingħajr ma nieħdu jew inġorrud d-depot minn fejn hu. Kull min hu midhla tal-kwartieri jaf sew li d-depot huwa struttorjament maqsum fi tnejn. Dik ta' fuq fejn hemm l-'administration' u dik ta' isfel fejn hemm is-C.I.D., Security, u l-forensika u d-Data. etc. Fuq wara tal-blokk forensiku u data Centre hemm għoli mhux ħażżeen u spazju kbir. Minn dan l-ispezju nofsu huwa utilizatt bil-bini tal-iskola tal-gvern u nofs l-ieħor m'hemm xejn.

Ma nafx jekk teknikalment hux possibl pero' fl-opinjon tiegħi għandhom jinbnew blokkok jew blokk wieħed ta' ufficini fornuti b'lifts u kumditajiet oħra moderni li jiġi accessibbli b'permezz ta' bridges minn naha għall-oħra mid-depot preżenti, bhal ma nghidu aħna hemm mill-bini tal-qorti għall-bini tal-'Annex' il-ġdid. Dan il-bini jiista ijtla għoli li ijlha il-livell tal-

blokk forensiku tal-lum. Peress li dan il-blokk ikun gholi, il-livell ta' taht jistà jiġu utilizzata mid-dipartiment tal-ekonomija u dan biex ijkumpensa ftit ghall-ispazju li ikun gie meħud.

Aċċess għal dawn l-ufficini l-għoddha għal-pulizija jistà jsir mill-entraturi preżenti kemm dik ta' iffel jew dik ta' fuq. Ninsab cert li hawn f'Malta għandna periti kapaċi li jiddisnjaw blokk ta' ufficini li jaqdu l-htigijiet tagħna mingħajr ma jħassar l-ambjent tas-swar.

L-Istat ta' l-Għasses

Kif qiegħed fuq is-suġġett tal-bini tal-ġħasses tal-pulizija nixtieq insemmi l-istat hażin li jinsabu ġerti għasses. Għassesi li ma joholqux ambjent tajjeb la għal pulizija li ta' kuljum ikollhom iqattgħu diversi siegħat u l-anqas għall-membri tal-pubbliku li minn żmien għal żmien jidħlu fl-ġħasses tagħna. Konxju ta' din il-problema li ilha magħna bosta snin wieħed jista jgħid b'wiċċu minn quddiem li inbdew diversi xogħolijiet biex jittrangaw u jittiebu d-dehra ta' bosta għasses tal-pulizija. Ma nistax ma nsemmix ix-xogħol ta-modernizar li għaddej preżentament fl-Ġħassata tas-Sliema, San Giljan u bosta oħrajn. Minn jifrekwenta d-depot wieħed jista japprezza wkoll ix-xogħol li qed isir fil-bitha tas-C.I.D. Ambjent nadif u sabiħ li jolqot l-ġħajnejn. Veru għad hemm diversi għasses li forsi għandhom bżonn ta' aktar 'maintenance' u j'Alla hadd wara hadd tasal ta' kulħadd. Iżda wieħed ma jistax jgħid li l-ġħasses kollha huma żdingati ghajnejn forsi bżonn ta' xi ffit żeebgħa u tindifa sew. Hija ta' mistħija u għajnejn l-koll meta tara għasses tal-pulizija maħluġa u li forsi kull ma jkunu jridu huwa daqsxejn ta' 'Spring Cleaning' darba kultant. L-Ambjent tal-post tax-xogħol tagħna noħolqu aħna stess allura m'aħniex kapaci nżommu ffit nadif.

## Il-Magguri tad-distretti

Il-Magguri tad-distretti u ta' kull taqsimha għandhom mhux biss id-dmir imma l-obbligu li jaraw li l-ghasese jinżammu fi stat tajjeb u nodfa. Iżda dan qiegħed isir? Il-maintenance f'kull għasssa trid issir u hadd ma għandu jħalli l-affarijiet żgħar għal haddiema tat-trades li maħluqa bix-xogħol. Ninsab cert li f'kull distrett hemm pulizija kapaċi jmidd idejh, allura dawn m'għandhomx jiġu darba kultant utilizzati.

Nahsebli matridx tkun xi espert fl-'interior decorations' biex darba kultant tingħata daqqa ta' pinzell.

Mela ejja ma narawx it-tibna f'għajn haddieħor meta għandna travu f'għajnejna stess. Jekk kulħadd jagħti sehemu l-post tax-xogħol tagħha lkoll jkun aħjar u igawdi kulħadd.



# Assitalia

WORLDWIDE  
PERSONAL  
ACCIDENT  
PLAN

- ✓ Up to Lm50,000 in respect of Death or Permanent Disablement.
- ✓ Worldwide 24 hours 365 days a year cover whether at work, at home or on holiday.
- ✓ No Medical Examination required.
- ✓ Benefits received are not subject to taxation or other duties.
- ✓ You do not have to prove who was responsible for the accident when you make the claim.
- ✓ You can include your husband or wife & children under the Policy at a nominal cost.

✓ A SIMPLE AND PLAIN LANGUAGE POLICY WORDING.

- ✓ Premiums can be paid by Credit Card.
- ✓ 15 day "cooling-off period" with full refund of premium.
- ✓ Benefits under this Policy are paid in addition to any other insurance policies which you may have including any Policies arranged by the employer.
- ✓ Benefits are paid directly to you or your legal dependents.
- ✓ Weekly benefits are payable for up to 2 yrs.
- ✓ Hospital Cash Benefits of Lm12 per day for every day you spend in hospital due to an accident.

SEND FOR OUR BROCHURE & APPLICATION FORM BY FILLING IN & RETURNING THIS COUPON TO:

**CITADEL**  
INSURANCE SERVICES LTD.  
'WISELY HOUSE', FIRST FLOOR  
206 OLD BAKERY STREET, VALLETTA VLT 09

NAME: \_\_\_\_\_

ADDRESS \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

POST CODE \_\_\_\_\_ TEL NO. \_\_\_\_\_

## Ask yourself the following question...

If you died unexpectedly or suffered disablement would your family have sufficient income to continue to live in the manner they are used to?

There are countless reasons why you should insist on Personal Accident Insurance. Did you know that...

- Accidents are the leading cause of death for people under age 38?
- In Malta during 1992, 25 persons were killed in traffic accidents and 200 were seriously injured?
- Over 8000 workers suffer injuries at work?
- 95% of breadwinners in Malta do not provide sufficient financial protection for their family in the event of their untimely death or disablement?

*Personal Accident Insurance is therefore not a question of conscience or obligation - it is common sense!*

# PAGNA GHAN-NISA

HAIR CARE - by WPS 21 J. Scerri

In this issue I am going to write about hair care. I have noticed through the years that hair is not given so much importance, women in general tend to give more importance to their face, their body and the clothes they wear. These should all be taken care of, but, we must try not to neglect our hair, for it accounts for a large proportion to our good looks. Yet often we make the mistake of thinking only of style and not about the condition. It is useless making it a point to style our hair, give it a new look, without taking good care of it. It would be much better for us to have healthy and glossy hair instead of dull looking hair.

Hair is composed of keratin, with a soft inner core (medulla), a central cortex and protective outer layer of cuticles. Human hair does not grow continuously but in cycles. Each hair grows for between two and six years and during this time it grows on average half an inch a month. Then there is a resting phase, which lasts a few months before the hair falls out. Of course different hairs fall out at different stages, otherwise we'd all be periodically bald. But this explains why the detrimental effects of ill health on our hair may not show up until several months later. It is quite normal to shed between forty (40) and hundred (100) hairs a day.

To keep your hair looking its best, natural oil must be retained, stimulated and replaced. Brushing and scalp massage are the answers. These rules still apply for those who have oily hair. Though brushing may appear to aggravate the condition to begin with, the oil glands when regularly stimulated, will gradually secrete less oil. Start by combing your hair to free it from tangles. Now brush the hair from the hair lines to hasten the flow of the blood to the head. Bend low as you brush or, sitting down brush with the head upon the knees.

Shampoo your hair as often as is necessary for the condition of your particular type of scalp and hair (see table below). Once a week is the minimum but once a day is not necessarily too often. If you shampoo your hair frequently it is more sensible to lather your hair only once not twice as is usually indicated on the instructions. Use light pressure to message the scalp all over with small circling movements of the fingertips and hands. Be certain that your scalp moves and not just your hands. Work firmly but gently into the hairline and surrounding area where traces of dirt and make-up tend to settle. Take the ends of your hair between

your palms and rub to clean well. Rinse the head thoroughly over. This is very important so as not to leave any residue on the head, as shampoo traces left in the hair will only give it a dull look.

WPS 21 Josanne Scerri



To protect hair from weather conditions and changes in temperature is through conscientious conditioning. Skin moisturisers seal moisture in the skin and protect it from evaporation. Hair conditioners do a similar job. Most conditioners have an acid pH rating which helps close down the hair cuticles and makes for maximum gloss and shine. Cream rinses, which are conditioners in diluted form, and herbal rinses are ideal for regular use after shampooing.

Combs and brushes should also be washed regularly. Just soak them in a bowl of soapy hot water. When buying combs or brushes make sure you get the best. Natural bristle or a bristle of nylon mixture are used for best quality brushes. While combs made of bone are the best you can get.

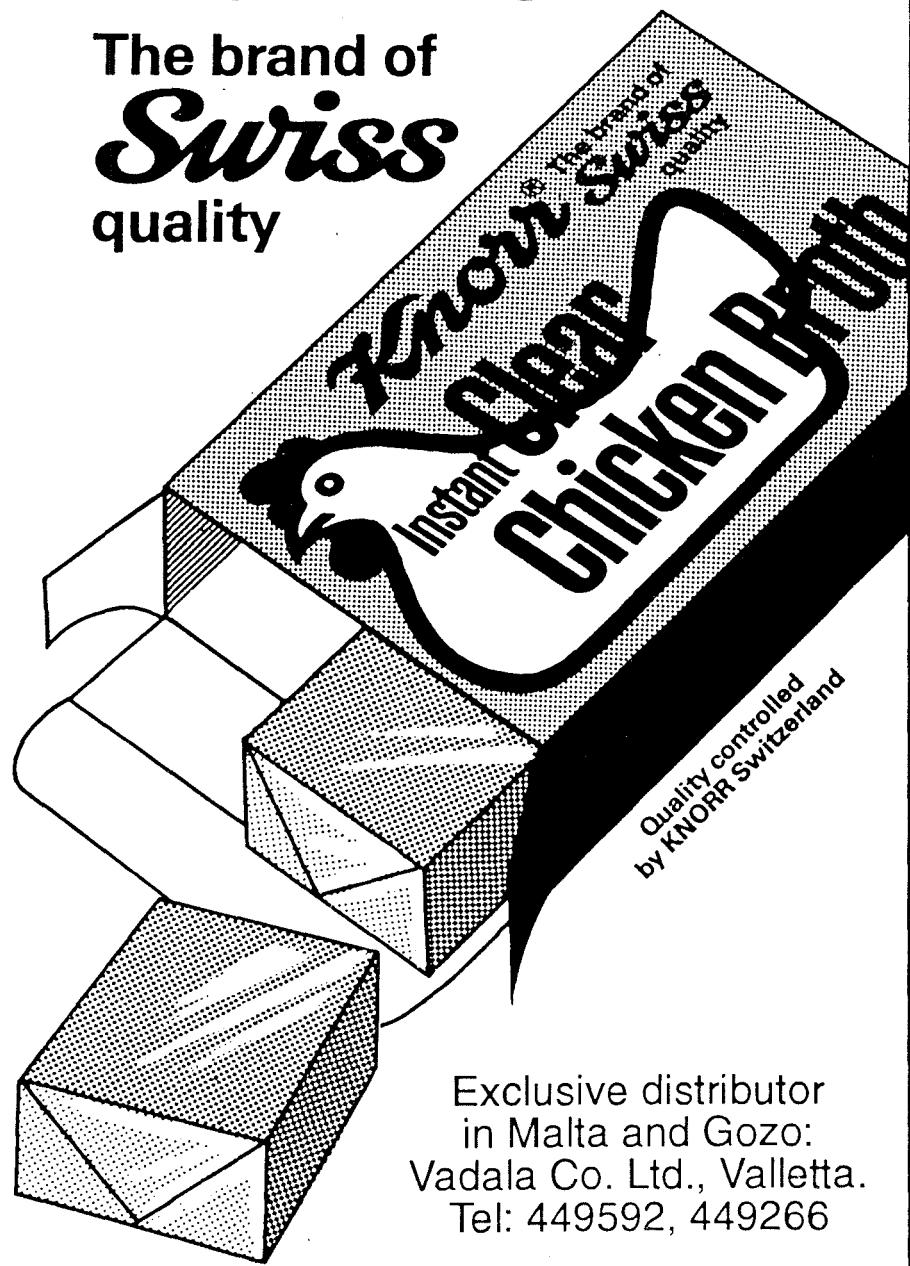
Pay extra attention if you blow dry your hair frequently, too much heating will definitely damage your hair. Never keep the blow dryer close to your hair and use a suitable brush for styling. Trim your hair every eight weeks to avoid any split ends. Protect your hair from the sun, especially during summer time. Always wear a hat when you go to the seaside to protect your hair from the sunrays.

## HAIR CARE ROUTINE

HAIR TYPE	Shampoo	Conditioning rinse	Deep conditioning treatment
Oily	4 - 7 times a week	After every shampoo, but on ends only	In Summer or when hair becomes dry
Normal	2 - 3 times a week	After every shampoo	Every 2 - 3 months
Dry	1 - times a week	After every shampoo	Once a month
Combination	3 times a week	After every shampoo, but on ends only	Every 2 - 3 months
Over-processed or damaged	Once a week	Occasionally as alternative to treatment	After every shampoo

**®Knorr**

The brand of  
**Swiss**  
quality

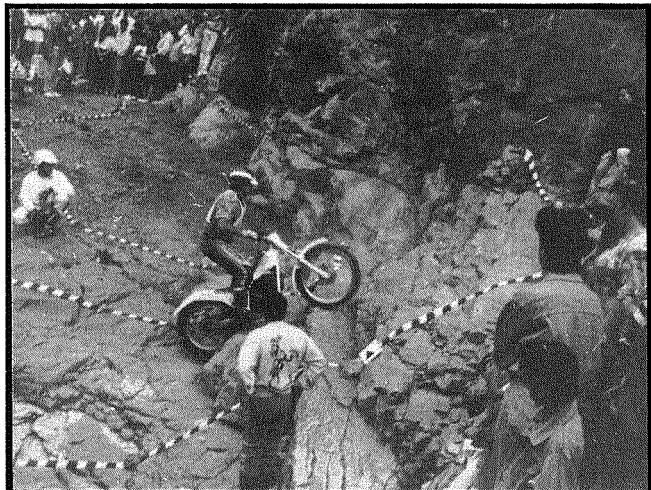


## FOCUS FUQ...

### Tagħrif miġbur mill-Ispettur R.G. Zammit

F'din it-tielet sensiela sejrin nagħtu ħarsa lejn l-isport favorit li jħaddan il-Kuntistabbi PC 1475 Eddie Bonello (Il-Pitazz). Eddie huwa magħruf hafna għat-taħbi ta' TRIALS tal-Muturi. Dahal fil-Korp seba snin ilu fejn illum huwa stazzjonat ġewwa l-Special Assignment Group, S.A.G.

Fis-sensiela li jmiss sejrin noħorgu mill-S.A.G. hu niltaqgħu ma' membru ieħor magħruf hafna minn shabu, is-surġent...



Waqt taħbi fil-Greċċa (1993)

Kif aħna ħbieb? Ser nerġġħu nagħtu bidu għas-sensiela bl-isem ta' FOCUS FUQ... Wara li kont ġo tajt bidu għal din is-sensiela, fejn fiha ntware t-talent ta' żewġ membri cioe l-ispettur Pierre Calleja bħala footballer kif ukoll tas-surġent 184 S. Caciattolo bħala judako, din id-darba sejjer nagħti analizi tal-kuntistabbi PC 1475 Eddie Bonello li huwa stazzjonat ġewwa l-S.A.G. Rescue team.

Eddie jipprattika u jieħu sehem fil-kompetizzjonijiet bil-muturi jew kif inhuma magħrufin aħjar bħala t-TRIALS.

Eddie ġej minn familja kbira, b'ħutu s-subien kollha nistgħu nsejħulhom professjonali f'dan l-isport. Dan it-tip ta'sport mhux biss qiegħed fi ħdan il-familja Bonello iż-żda isib wkoll li wieħed mill-ahwa huwa c-Champion ta' Malta, b'ħutu l-ohrajn jiġru warajh għal xi rebħ ta' xi kampjonat. Ta eta żgħira cioe ta' (15) il-sena Eddie ha sehem f'diversi kompetizzjonijiet fosthom internazzjonali, bl-aktar wahda mfakkra tkun dik ta' meta ppartecipa ġewwa Avadia l-Greċċa l-1993.

Bħala successi, Eddie kellu ħafna kemm Malta kif wkoll barra fejn fl-aħħar Trials barra minn Malta spicċa fis-sitt post minn fost diversi kompetituri minn ħafna pajjiżi.

Fil-mument Eddie qiegħed jittrenja bis-shiħi għal-kompetizzjoni li jmiss ġewwa Malta f'Mejju li ġej u fejn qiegħed jaspira li jirbah ukoll. Ta sodisfazzjon Eddie jgħid li s-suċċessi kollha li għandu kif ukoll il-mod kif qiegħed iħares għal-ġejjen ja fuu kollu kemm hu lill-familja tiegħu li tant tissapportjah. Mhux ta' b'xejn it-

tifel tiegħu ta' eta żgħira hafna (10) snin diga wera x'potenzjal sejjer jkollu f'dan l-isport.

Niġu issa għal xi tagħrif ieħor.



Isem shiħ  
Data ta' twelid  
Miżewwegħ  
Tfal, tnejn  
Karozza  
Sport ieħor favorit

Tifkira positiva  
Tifkira negattiva

Ikel favorit  
Sportiv favorit

Sportiva favorita  
Suċċessi

Postijiet li sar

Bniedem influwenti fħajtu  
Bniedem influwenti barrani

Mistoqsi x'jixtieq jara fil-futur kemm rigward dan l-isport kif ukoll fuq sport ieħor, PC Eddie Bonello qalilna li jixtieq li jkun hemm aktar ghajjnuna finanzjarja minn-naha ta' l-istat kif wkoll biex kemm jista jkun jgħin f'dak li jista biex jinqatgħu l-vizzju tad-drogi minn fost iż-żgħażaq kif wkoll vizzijiet oħra.

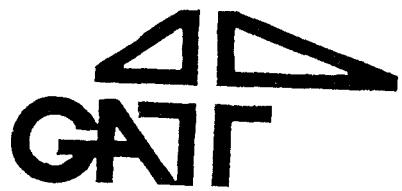
Minstaxxha minn Eddie Bonello aktar suċċessi:

Eddie Bonello  
18.3.61  
Iva  
Frederick u Donna  
Ferrari  
Li jkun stunt kifukoll sport fuq is-silġ.  
Bidu tajjeb hafna fit-Trials.  
Meta weġġa jdejh u dam hafna barra mit-taħbi.  
Ikel Malti fniekk u ħut.  
Sig. Vetterini ex-champion francis tal-muturi.  
Helen Axiaq.  
It-Trials kemm ġewwa Malta kif wkoll barra minn Malta.  
Italia, Greċċa u Ingilterra.  
Missieru.  
Si. Arnone (President tat-Trials)

Minn din il-paġna nixtiequ lil PC Bonello aktar suċċessi.



Fil-Greċċa (1993)



# **GATT BROTHERS (MOSTA) LIMITED**

**GENERAL BUILDING  
CONTRACTORS**

**MOSTA BYPASS, MOSTA,  
MALTA**

**Telephone: 432222, 410111**

**Fax: 412299**

# 'IL-PULIZIJA' JAGHLAQ 17 IL-SENA

minn PC 512 M. Ellul

Kien propju f'Mejju ta' 1977, 17 il-sena ilu, meta l-Association tal-Pulizija ta' dak iż-żmien kienet tat il-hajja għall-ewwel ħarġa tal-magazine 'Il-Pulizija'.

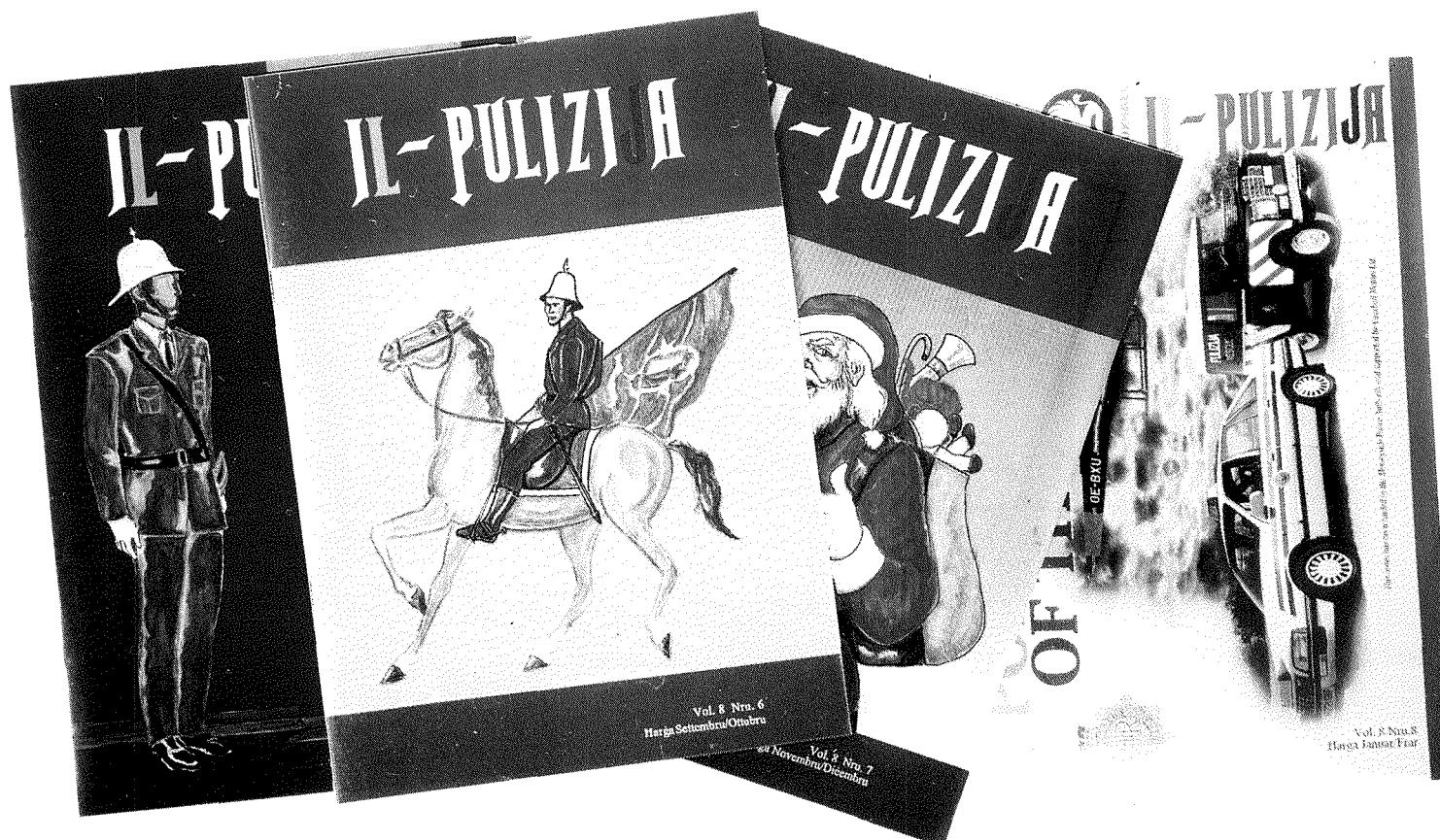
Għall-ewwel xhur, il-pulizija kienu gew mitluba jgħinu billi jħallsu għal dan il-magazine sabiex seta' jinholoq fond minfejn kienu setgħu jithallsu l-ispejjeż. Pero din il-proċedura ma tantx damet għaliex meta l-M.P.A. kienet fpożizzjoni li jtih b'xejn lill-membri tal-Korp, dan għamlit u minnufi.

Tul dan iż-żmien li ilu jiġi ppublikat dan il-magazine, mhux kollox kien ward u żgħar u l-problemi ma naqsux. Kien hemm perjodu li beda joħrog kull xahar pero kellu jiġi maħruġ kull xahrejn minħabba xi intoppi li kienu inqalghu. Kien hemm perjodu ieħor fejn anke kellu jieqaf għal xi ftit żmien, iżda b'determinazzjoni u sagrifikkju ta' kult-hadd erġajna bdejna nippublikaw il-magazine regolarmen kull xahrejn.

Illum ninnotaw illi permezz ta' din l-unika vuċi li għandu l-Korp tal-Pulizija, wieħed jiista jikteb dwar ilmenti li jista għandu fil-paġna mill-ittri tal-qarrejja, jinkitbu ittri ta' ringrażżjament mill-pubblika lill-membri tal-Korp u qed jiġu ppublikati artikli ta' certa valur etc. Dan certament kien il-ħsieb ta' l-ewwel Bord Editorjali u li huwa l-istess ħsieb tal-Bord Editorjali tal-lum.

Għalkemm il-magazine tagħna qed joħrog regolarmen kull xahrejn żgur li għad baqa ħafna aktar xi jsir, u bi ftit aktar heġġa u entuż-jażmu ninsab cert li l-livell tiegħu jitjeb għall-benefiċċju ta' kullhadd.

F'għeluq is-17 il-sena, l-Editur u l-Bord Editorjali jixtieq jirringrażza lill-Kummissarju tal-Pulizija s-Sur George Grech ta' l-appoġġ kontinwu li tagħna, lill-membri ta' l-ewwel Bord Editorjali u lill-Bordijiet kollha li taw sehemhom. lill-äġenti u d-ditti li jgħinuna billi jippublikaw l-avviżi bi ħlas u lill-Vogue Offset Printers fejn qed jiġi stampat dan il-magazine u lil kull min b'xi mod jew ieħor ta' seħmu jew qed jagħti seħmu biex dan il-magazine jibqqa' haj daqs qatt qabel.



**PULVICH  
EXPLOSIVES  
INDUSTRIES**

**Manufacturers &  
Suppliers of Mining  
Explosives and  
accessories  
Propellant and  
powders, sporting  
ammunitions and  
Deep Rock Drilling  
machines**

**PULVICH EXPLOSIVES  
Ind. Ltd.  
Sta. Barbara Works  
L'Hfar Dingli  
459621/459622**

## GASAN INSURANCE

GIVING A GOOD SERVICE  
MEANS A LOT TO US

General Accident and Gasan Insurance combine to provide a superior service which reflects quality, experience and integrity.

We provide a full service from our modern and centrally located Head Office in Gzira and we also operate Sales Offices in Valletta and Sliema, apart from a network of representatives throughout Malta and Gozo.



**Gasan Insurance**  
AGENCY LTD

General Accident  
A Leading European Insurance Company

Head Office, Msida Road, Gzira  
Tel: 345 123 Fax: 345 377



# JINFETAH L-UFFIČJU GHAR-RELAZZJONIJET PUBBLICI

minn PC 963 R. Bountempo

F'dawn l-ahħar snin kienet qed tissemma l-possibilità li jkollna l-PRO tagħna, u bħala l-ewwel kuntistabbi li ġejt stazzjonat f'din it-taqsimha, hassejtni fl-obbligu li nikteb dan l-artiklu. Sa fl-ahħar l-uffiċju tant mistenni tar-Relazzjonijiet Pubblici, jew ahjar kif inhu magħruf, l-uffiċju tal-PR qiegħed jiffunzjona, b'effett minn Frar tal-1994. Għalkemm it-triq mhix wahda faċli, jien cert li bir-rieda t-tajba nistgħu nasslu biex nilħqu u nwetqqu l-ghaniżiet tagħna. Bla dubju ta' xejn la darba dawn l-ghaniżiet jinlaħqu, se jħallu impatt ferm pozittiv fuq il-Korp tal-Pulizija kollu kemm hu. Fil-fatt nista' ngħid li wara biss fiti ġimħat mill-ftugħ tiegħi, dan l-uffiċju digħi' stabbilixxa numru ta' kuntatti li żgur sejkun ta' ghajjnuna għall-gejjjeni.

Ma' l-ewwel ġurnata xogħol li għamilna kien hemm xi spekulazzjonijiet min-naħha ta' xi whud li jsejhū lilhom infushom ġurnalisti. Intqal li l-Uffiċju tagħna kien qed jitmexxa minn persuna ta' Nazzjonaliha Ingliza. Huwa veru li kien hawn bniedem ta' din innazzjonali li kien qiegħed jagħti kontribut fuq bażi konsultattiva, iżda nixtieq niċċara li dan l-uffiċju qatt ma kien qiegħed jitmexxa minn din il-persuna. Irrid inżid li mhux etika ġurnalista li tapprofitta u tieħu gwadann minn sitwazzjoni fejn persuna tkun rikoverata l-isptar, utgħaddi kummenti sarkastici fuq saħħet l-istess persuna. Nispera li minn kellu jifhem, fehem.

Rigward il-funzjonijiet tagħna irrid ngħid li huwa varji u jrid jgħaddi certu zmien biex wieħed jistabbilixxi eżattament fiex jikkonsistu dawn il-funzjonijiet. Fil-fatt minbarrar-Relazzjonijiet Pubblici ta' min isemmi li fi ħdan l-Uffiċju hemm inkorporat l-Uffiċju Stampa tal-Korp, li bażikament għandu x-jaqsam mal-Media in-ġenerali. Wahda mill-affarijiet li se naħħmu fuqha hi li nkomplunnejbu r-relazzjonijiet mal-istampa (Mass Media). Għalkemm f'dan il-perjodu għandna kuntatti li nistgħu nsejħu tajbin, dejjem hemm lok fejn wieħed jirrangha. Ahna se nkunu l-post minn fejn se toħroġ certu nformazzjoni u aħna rrudu li jkun hemm uniformità assoluta fl-aħbarijet li nagħtu fdak li jirrigwarda l-Korp tal-Pulizija. Hawnhekk nappella lil kull membru fil-Korp biex ma tmurx "tizloqlu" xi kelma żejda li tistà tagħmel aktar hsara milli ġid. Ta' min ifakk li certi ġurnalista jagħmlu minn kollo biex jinqdew bina u biex jieħdu dak li jridu minn għandna. Hafna drabi jirnexx il-hom minn minn għad-ding, li aħna ma nkunux sodi bizzżejjed fil-karattru tagħna. Il-ġurnalista serji jammiraw lil dak il-Pulizija li hu responsabbli u mhux lil dak li lest li jmur kontra s-segretezza li jkun

halefli sejżomm meta ha l-ġurament tal-ħatra. Hubniedem bla valuri dak li jitradixxi l-shabu biex jidher ħelu hu. Iżda ibqgħu certi, li fl-ahħar mill-ahħar ma jkun fdat minn ħadd, l-anqas mill-istess ġurnalista.

Ma rridx li taħsbu li jien xi bniedem polemikuż, iżda fejn tidħol is-serjetà hemm bżonn li nkunu aktar konxji ta' dak li nkunu qiegħdin nagħmlu.



Għalissa għandna kuntatti ma xi organizzazzjonijiet li lesti li jipprovdu taħriġ professjonal u ntensiv fuq dan it-tip ta' xogħol. Ta' min isemmi li digħi' attendejna seminar ta' ġurnata gewwa l-Hilton, organizzat mill-Awtorită tax-Xandir u li kien intitolat "Bilanc u Imparjalita fix-Xandir", il-kelliema kienu ta' livell tajjeb ħafna. Hawnhekk nixtieq ngħid grazzi 'l-kummissarju, George Grech talli għoġġi jaġibti l-opportunità li nkun prezenti waqt dan is-seminar, li kien suċċess u li kelli esperienza pozittiva ħafna minnu. F'din l-okkażjoni hadt l-opportunità li nagħmel certi kuntatti ma persuni prominenti f'dan il-qasam u nista' ngħid li kollha lesti li joffru l-ghajjnuna tagħhom fejn meħtieg. Hija haġa pozittiva li jkollok appogg minn dawn l-organizzazzjonijiet għax b'hekk ikollna speci ta' garanzija li se naħħmu id f'id. S'intendi f'kull taqsima fi ħdan il-Korp hemm riskji li wieħed irid jieħu. Anke l-P.R. Office hemm bżonn li tirriskja, pero' dejjem għandna nżommu f'mohħna li hemm certi limiti li rridu noċċav. Riskjunistgħu niltaqqgħu miegħu hu, li tistà tigi ppublikata xi nformazzjoni li tistà b'xi mod jew ieħor titfà dell ikraħ fuq il-Korp tal-Pulizija u ma ningħatawx iċ-ċans li nirrispondu għal din l-informazzjoni (kritika). Żgur li aħna se niġġieldu biex meta' jkun hemm xi kitba f'dan iss-sens, ikollna l-opportunità li nagħtu tweġiba prominenza fl-istess publikazzjoni, biex b'hekk il-qarrej ikun jista' jivverifikasi fl-istess waqt li jkun qara' l-artiklu. Dan li għadni kif semmejt jistà jsir possibl jekk kull wieħed u wahda minna nagħmlu dak kollu li hu umanament possibl, dan dejjem biex intejbu l-"image" tal-Pulizija in-ġenerali.

Nixtieq nieħu l-opportunità u nirringrazza lill-Kummissarju u l-Uffiċjali kollha konċernati li b'xi mod jew ieħor qiegħdin jghinu fis- "set-up" ta' dan l-uffiċju. Nirringrazza wkoll lill-Bord Editorjali ta' "Il-Pulizija", li għoġġobhom jagħtun i-l-opportunità li nesprimi l-fehmiet tiegħi f'dan l-ispazju provdut minnhom. Grazzi.

# GHAQDA PULIZIJA PENSJONANTI

Kelmtejn mill-President

Għeżeż Pensjonanti,

Waqt il-laqgħa tal-Kunsill fit-18 ta' Frar ġie approvat li għandu jitwaqqaf "LADIES CIRCLE" u għal dan il-ghan, fit-2 ta' Marzu, saret l-ewwel laqgħa fl-uffiċċjut tal-Malta Police Association, taħtit-tmexxija tas-Seg. Fin. Chev. V.P. Zahra u l-Ass. Seg. J.B. Azzopardi. Iż-żewġ sinjuri nisa li attendew kienu s-sinjura D. Brincat miż-Żejtun u s-sinjura J. Falzon minn Naxxar, it-tnejn mart pulizija pensjonanti. Jidher li għad fadal xi jsir sabiex jintlaħaq l-iskop tas-Circle. Nergħà nappella għal aktar voluntieri sabiex iċemplu lis-sur Azzopardi (333276) biex inkomplu it-triq li qbadna.

Insellmilkom

A.J. Saliba.

## Ligi dwar il-Volontarjat

Billi hawn il-ħsieb li l-Gvern jghaddi ligi dwar is-sehem ta' għaqdiet volontarji aħna hadna l-inkarigu li l-Għaqda tagħna tīgi msejħha biex tiddiskuti l-allozz ta'din il-ligi qabel ma titressaq fil-Parlament.

## Fl-180 Anniversarju tal-Korp

Minn dawn il-kolonne nixtiequ li l-membri tagħna jsegwu l-programm ta' attivitajiet li ser jorganizza l-Korp f'għeluq il-180 anniversarju f'Lulju li ġej. Żgur li l-pensjonanti ser ikollhom iċ-ċans li jieħdu sehem fxi avvenimenti.

## Nifirħu

Nifirħu lit-tlett membri tal-Ġħaqda s-sinjuri Roger Bugeja, George Bristow, u Joseph Mansueto meta dan l-ahħar gew eletti bħala Kunsillier għal-lokalità rispettiva tagħhom, iġifieri dik ta'l-Imdina, l-Isla u ż-Żejtun. Aħna nawgurawlhom kull suċċess fil-ħidma tagħhom u nistennew lill-membri u l-familji tagħhom li joqgħodu f'dawn il-lokalitajiet jikkoperaw bissiħi magħħom. Prosit!

## L-INTERVISTA - minn A.J. Saliba

Fl-ahħar jum tas-sena 1993 il-President u s-Segretarju Finanzi tal-Ġħaqda, Chev. V.P. Zahra, għamlu żjara lill-ex-PS 598 John Amaira għand waħda mit-tfal tiegħu fil-Birgu. John, ta' 79 sena, huwa armel u ma jgħix waħdu iż-żda jqatta' l-ġranet tiegħu għand xi waħda jew wieħed mis-sitt ulied li huma kollha miżżewġa. Sa issa huwa nannu ta' ħdax u bużnannu ta' żewgt ibniet.

## Kważi dejjem

### Bormla

Amaira kien dahal fil-Korp bħala Reservista bin-numru 118 fl-1935 u xogħol u kien li jgħasses it-tankijiet taż-żejt u petrol li kienu jaslu minn barra fil-port ta' Birżebbuğa. Sar tal-post



fl-1 ta' Settembru 1937 meta ħa n-numru 598 u għal xi seba' xhur kien jagħmel għasssa tas-Sliema. Wara li qatta' sena l-Belt Valletta gie trasferit għal Vittoriosa li dak iż-żmien kien il-Headquarters tal-Eastern District. Fl-1948 laħaq Surgeon u baqa' jaħdem fid-"D" Division li tkopri Bormla, l-Isla, l-Birgu u l-Kalkara. Nistgħu ngħidu li kważi beda s-servizz tiegħu hemm u temmu hemm sa l-ahħar ġurnata meta rtira bil-pensjoni fil-31 ta' Diċembru, 1963, eżattament għeluq it-tletin sena minn meta saritlu din l-intervista.

### Żmienijiet iebsa fil-Gwerra

#### - Żewġ Incidenti

Fi żmien tal-gwerra ħad dem taħt is-Supritendent Borg Cardona. Kellhom ħafna xogħol f'dan id-Distrett u John, jew Ĝanni kif isibu kulħadd, jirringrazza 'l Alla ta' kemm il-darba ġelisha mill-mewt. Ftakar li darba waqt li l-lanċa li kienet issalpa bejn il-Birgu u l-Belt kienet mimlija bil-passiġieri lesta għat-ħol, daqq Air Raid Warning u kienet l-użanza li kulħadd jinzel minn fuq il-lanċa u b'għirja waħda jerħilha għas-Sagristija tal-Parroċċa ta' San Lawrenz. Ĝara li bomba waqqħet fuq is-Sagristija b'rīzultat li kien mietu 16-il ruħ u b'ħafna nies korrutti. Wara li ssejħu tad-Demolition u bdew inehħu t-tifrik nstabet mara taħt l-irdumijiet ħajja. Dak iż-żmien ta' gwerra mhux dejjem kien jissejħ il-hear se għal ġarr tal-mejtin. Infatti wieħed minn dawk li mietu f'din it-traġedja haduh mgħott fuq 'stretcher' bil-pass il-pass fuq l-ispeale jew fuq l-idejn sal-bidu ta' Haż-Żabbar fejn kien jgħix. L-ġħassa tal-Birgu dak iż-żmien kien temporanjament f'dar fi Triq San Ģwann. Tant kien soġġetti għal Air Raids f'dak l-inħaw li saħansitra l-membri tal-Korp fil-Birgu kellhom xelter ġewwa l-foss li jagħti mill-Birgu għall-Kalkara.

Incident iehor li rrakontalna Ĝanni ġara meta waqt li kien fl-Ġħassa ta' Bormla f-xid-9 p.m. daq l-Air Raid Warning u Ĝanni mar qajjem lill-ħabu li kienu qed jistrieħu fl-Ġħassa. Ĝara li kulħadd kien niżel fix-xelte, li kien jinstab taħt is-sur fi Triq Ghajn Dwieli, barra wieħed: Il-Kuntistabbli Zanzu. Irriżulta li bomba kienet niżlet fuq l-Ġħassa ta' Bormla u qerdet lilha u l-mibki Żanzu.

### Xogħol li ma jaqta' qatt

Fid-Distrett ta' Bormla Ĝanni Amaira dejjem kellu x'jagħmel. Darba, x'hin kien wasal biex jinbidel, fl-3.45 a.m., sbieħ Jum il-Milied, xi ħadd daħal jiġri l-Ġħassa għax kienet qamet ġlied fħanut tax-xorb f'Bormla stess bejn żewġ irġiel u wieħed minnhom safha b'nofs widintu migħduma u mqattha'. Daqshekk l-iffestegġjar mal-familja f'Jum il-Milied għax kellhom isiru l-investigazzjonijiet meħtieġa għax kien kaz' ta' Ĝuri. Barra minn dan, Ĝanni qatt ma falla li jkun xhud f'xi seduta distrettwali tal-Qorti tal-Maġistrati li kienu jinżammu perjodikament kull ħmistax-il ġurnata. Bosta kazijiet ta' tilwim u hwejjieg oħra kienu jispiċċaw il-Qorti metu Ĝanni Xmaira ma kienux jonqsu l-problemi tal-ħajja fis-soċjetà. Ngħidu wkoll li Ĝanni għamel żmien twil bandist fil-Korp idoqq il-kurunetta. Wara li spiċċa mis-servizz huwa ħad dem bħala għassies mas-Central Cigarette Co. Ltd. għal mhux anqas minn tnejn u għoxrin sena. Dan kollu għadda għal Ĝanni u minn hawn nixtieqlu aktar snin ta' serħan u ta' tgawdija.

# *Golden Harvest*

*Ideal for Slimmers and Diabetics*



Strawberry, Vanilla,  
Chocolate & Nocciola

SLIMCEA BROWN &  
WHITE SLICED BREAD



*The people who bake* at TURU COLOMBO SQUARE, GZIRA. Tel: 332391 334382.

**Pickfords D.O.M.**  
World Wide Moving

MOVING HOME FROM THE  
UNITED KINGDOM TO MALTA

If you are considering the removal of your effects phone JOE PACE in Malta on 488953 or if in the UK dial 0800 289229 and ask for FREEPHONE PICKFORDS WORLDWIDE

The close liaison between the most experienced destination agent in Malta and the largest household removal company in the UK will protect your interests throughout the move.

D.O.M. House  
Drama Street  
Qormi - MALTA  
(Local removals,  
packers, shippers,  
destination agents)

**PICKFORDS WORLD WIDE MOVING**  
490 Great Cambridge Road  
Enfield  
Middlesex  
EN1 3RZ

# POLICE ON THE BEAT PART V

by PS 369 J. Mizzi

The police can be seen to be but part of the system for maintaining law and order, albeit an important part.

The enforcement of the law to the extent that no crimes are committed is not possible; there will always be crime. The extent of that crime and its nature will affect the ability of the people to "live safely in their homes and go freely about their lawful business" and feel able to do so in safety.

The police must enforce the law to ensure that there is a high degree of obedience to it. The people must also feel free from the fear of criminals. It is perfectly possible to have a period during which the probability of any citizen being the victim of a crime is no higher than any other time, yet people feel less safe. This can be because of the publicity surrounding a specific series of crimes such as murder or rape, or because of the emphasis done by politicians and news media on crime or one type of crime.

Policing must provide an aura of security - people must not only feel safe from attack but they must actually be safe and the two things are not the same. It is perfectly feasible to be safe but feel threatened and to be threatened yet feel safe, depends on awareness of the true facts.

If the police are to do their job, they must not only enforce the law but they must also create a general awareness that the law is enforced.

## Protection of persons and property

The protection given to persons in disasters like flood and fire is to save their lives. For the police this plays an important part in emergencies of this nature. There is also the matter of protecting people from themselves; the police have legal power (Mental Health Act) to deal with certain class of people suffering from mental illness and also children who are in need or control.

## Crime prevention

If we compare the work of the police at its early beginning with that of today, it is clear to say that the purpose of the police which was founded for remained the same. The early concept of crime prevention was essentially one of providing sentries, who guarded the property adjacent to the streets that they patrolled, arresting suspicious characters found loitering in the vicinity.

Police activity in respect of crime prevention is no longer restricted to acting as watchmen and detectives but includes, for example, the prevention of crime by teaching people how to safeguard their own property and helping to educate young people in the rule of

law, and so divert them from committing crime.

The proportion of limited police resources that should be allotted to these means of preventing crime is often the subject of fierce debate. The allocation of resources for crime prevention measures is complicated by the lack of any measure whereby crime prevention can be gauged. Even the traditional crime prevention activity of foot patrol cannot be directly linked with firm results in terms of crime prevented. Just occasionally, it is possible to say that a quick police response to an emergency call, a good piece of work by an observant policeman or the installation of a police alarm system, has resulted in the prevention of crime and the arrest of the criminal, but the mass of routine work which a police force does in the name of crime prevention goes unmeasured.

The factors contributing to the growth of crime are complex and are rooted in society itself. The extent to which the police can influence the level of crime in a country is not fully understood. A number of things that the police do, like arresting criminals, patrolling to reduce the opportunity to commit crime, helping to fit better locks and alarms, all contribute to crime prevention, but the actual extent to which they do so in return for the amount of effort expended is unknown.

## Detection of Criminals

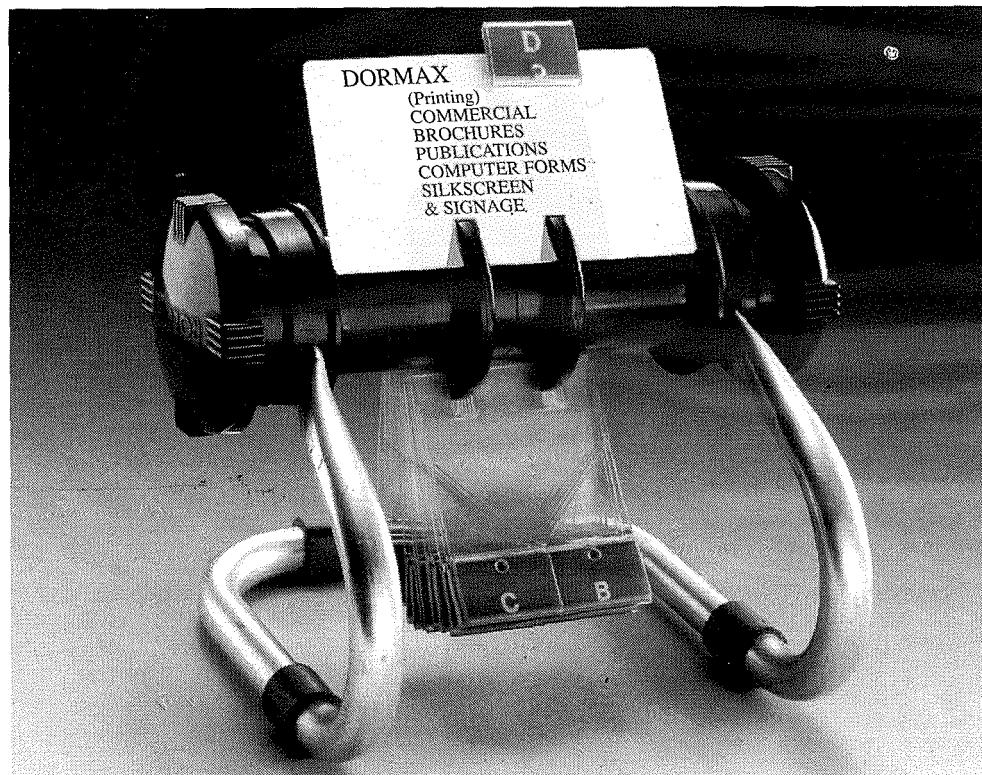
The probability of detection deters people from committing crime and the act of detection provides society with the opportunity to deal with the criminal as it sees fit. Detection can also be necessary to exonerate innocent people, recover stolen property and satisfy a desire of revenge. When it comes to the deployment of the police in order to detect crime, a number of factors must be considered. To take one of the most straight forward motives for seeking the identity of a criminal - revenge on the part of the victim, there must clearly be limit to the extent to which an individual is entitled to which an individual is entitled to expect that a community-financed organisation like the police should go in order to satisfy his wish for retribution.

The effectiveness of detection in preventing an individual from committing further crimes depends on the methods that society uses to deal with the people caught by the police. The attitudes of courts and the remedial measures at their disposal will largely determine this. So too will society's attitudes towards the people who have been caught. The whole question of what to do with criminals who have been caught has been one of society's biggest problems since the retreat from the harsh penalties of the nineteenth century. This uncertainty creates problems

Replacement Cores  
and Complete Radiators

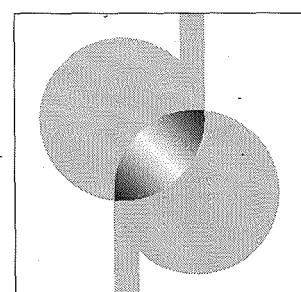
**MEDCOR**  
**RADIATORS LIMITED**

Żebbuġ - Malta. Tel: 464647 Fax: 464095



For printing from A to Z,  
look under D ...  
**DORMAX**

That means the next time  
you call us, you'll be  
tapping into the full  
capabilities of the printing  
industry's number one  
source for printed products:  
A reputation built on more  
than twenty years of quality  
and care to satisfied clients.  
Tel: 446195 - 441570 - 497890  
Fax: 441092



**DORMAX**  
PRESS COMPANY LTD  
THE GRAPHICS HOUSE  
IN INDUSTRY ROAD  
QORMI - MALTA

for the police and frequently raises the question as to what police effort is justified to catch a criminal whom society either does not know what to do with or regards with disinterest.

The recovery of property or its value should, probably, be linked to revenge were it not the intervention desire to report some crimes to police and go to the trouble of prosecuting the criminal if he is caught. Many people report crimes merely to satisfy what they regard as a whim on the part of their insurance company. Thus, quite often, the police find themselves acting as an agent for an insurer rather than for an aggrieved citizen.

#### Detection as a Deterrent

The value of detection as a deterrent is limited by a number of factors. Detection alone is not sufficient, since there must be a high probability of guilty people being convicted by the courts and effective action taken. There are a vast number of crimes that never come to the notice of the police. Thefts from employers and stores, and assaults and frauds occur much more frequently than police statistics would suggest. The police cannot therefore directly influence the extent of this type of crime through detection. In any case, detection can never be guaranteed. As we know from murder cases, even when huge police resources are employed to solve the crime, success is not assured. Many crimes that are reported are not solved, nor could they be, however many policemen were employed on the investigation.

The art of deploying men on detection is to choose the crime on which to concentrate effort. There are two main fact that usually determine the amount of effort that police apply to a given crime: the probability of solving it and its seriousness.

The first of these requires professional judgement to determine the amount of effort that should be expended on a particular crime to provide a probability of solving it. However, some crimes are insoluble however much time and effort are put into the investigation and it then becomes necessary to decide at what point active efforts to solve them should cease. Such decisions are complicated by the seriousness of the case and the fact that the public expect action from the police when crime has been committed.

#### Measuring Crime

Many researchers have tended to assume that there is only one variable determining the seriousness with which a crime will be viewed, whereas there are a number of factors including the following:

1. The nature of the crime: Murder is obviously more serious than a minor assault, and burglary is more serious than theft. Yet, the theft of a large amount of property will not necessarily be regarded as being more serious than a theft of small amount.
2. The nature of the victim: For example, the

theft of property from an elderly pensioner will usually be seen by the society as more serious than from a large company.

3. The method of committing crime: Crime by force is usually considered more serious than crime by deception. The physical theft of a small amount of property is often regarded as socially more significant than quite large swindles.

4. Whether the crime is one of a series: An isolated case of a women being attacked may soon be forgotten by the general public whereas, in a series of such attack, the weight given to each one increases with each successive attack.

5. The perception of the person making the judgement: Some crimes are regarded as more serious by one section of the community.

6. The potential of the criminal to commit further acts: Having a violent-insane man at large creates a large amount of public disquiet and so the police direct huge amount of resources towards finding him.

#### Controlling Road Traffic

One of the police early roles was, that they have to direct traffic physically. In contrast with today, traffic is directed and diverted alone by means of traffic signs and roundabouts.

The actual level of involvement that the police have in what may be termed 'road safety' in its widest sense is the enforcement of traffic laws, encouraging better driven behaviour.

As compared with crime, one of the reasons of variation is the inadequacy of available measures of police activity. Traffic accidents account for a high proportion of unnatural deaths and injuries, many of which could be prevented by the police, in much the same way that crime could be prevented.

But, like crime, some accidents could not be prevented by police - the number that actually happen while the police are watching must surely indicate this! Furthermore, the relation between the amount of police activity and accidents is not known, any more than the relation between policing and crime. There is indication that the number of accidents is related to such features as the nature of the population, the numbers of vehicles on the roads, the price of fuel and weather rather than the number of policemen.

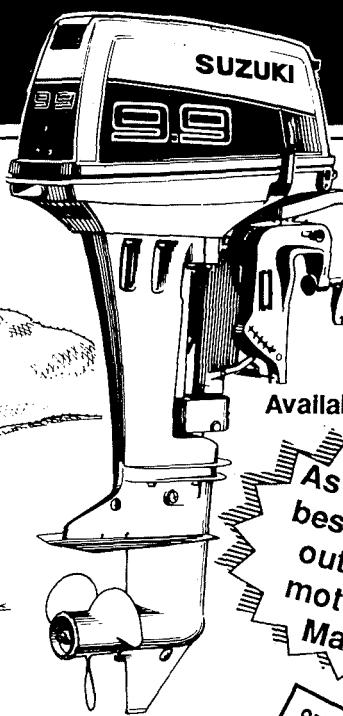
The high level of human suffering acceptable on our roads seem to arise from a low level of social concern compare with, say, the attitude to the numbers of people murdered or even killed in any other type of incident. This is an aspect of society that, once again effects the police any yet is little understood. It seems to be linked to what society is willing to expect in return for freedom of travel.

Fotunately, many police activities can be directed towards minimising the evil effects of both crime and traffic and so the need for accurate assessment of priorities can be disguised to some extent.

# SUZUKI

With Suzuki Outboards from the gutsy 2hp to the awesome 140hp, we have the outboards to fill any boating need. Stop by and check out the features and leave the competition in our wake.

*Albatross  
Boats*



Available in Stock.

As ever the  
best priced  
outboard  
motors in  
Malta.

SEE THEM AT THE  
BOAT FAIR, NAXXAR

## Zarb Stores Limited

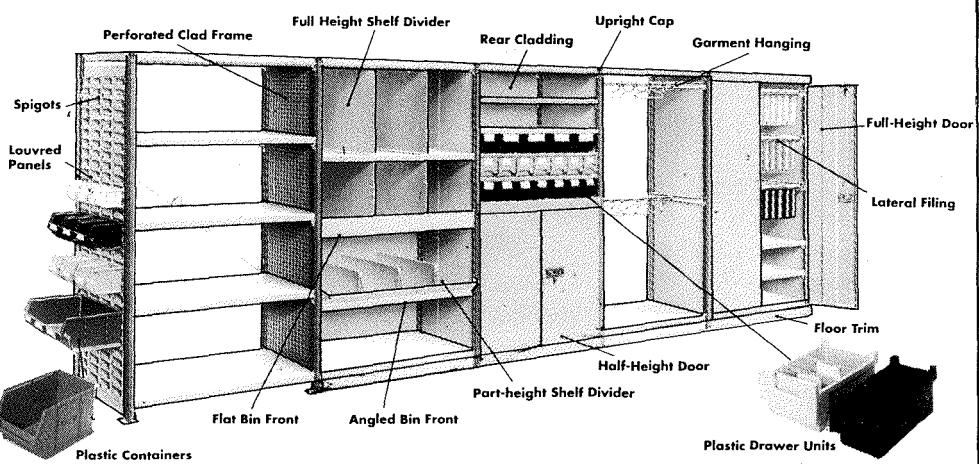
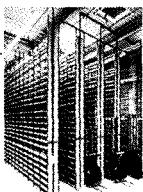
New Street, Luqa. Tel: 665686  
Open from: 8.30 a.m. to 12.30 p.m., 2.00 p.m. to 5.45 p.m.  
Saturday: 8.30 a.m. to 12.00 p.m.



# EURO STORAGE

Multi-purpose adjustable steel shelving system designed to resolve most storage needs, from a single starter bay kit, to purpose-built narrow aisle order picking installations up to 15 metres high.

A complementary range of accessories, from containers and drawer units for small-parts storage, to full and half-height door kits, enables Stormor EURO-Shelving to solve your specific storage problems.



# LINK

## INDUSTRIAL SERVICES LTD

70, TA'XBIEX SEAFRONT, MSIDA. TEL: 334145, 312772. FAX: 338532

# HAMSA U GHOKXRIN SENA SERVIZZ

mis-Supt. Alfred Abela

L-anqas irrid nemmen. Wasal l-10 ta' Marzu 1994. Ghaddej hamsa u ghoxrin sena minn mindu dħalt fil-Korp tal-Pulizija.

Niftakar li konna xi ħmistax il-ruħ li ħadna l-ġurament flimkien quddiem il-Kummissarju Vivien de Gray. Naf żgur li spicċajna tmienja li ghalaqna l-ħamsa u ghoxrin sena. Hadt gost meta čempilli PS 1200 Mario Pandolfino. Staqsien iżekk konniex sejrin nagħmlu xi haġa biex niċċelebraw. Qbilt miegħu u d-deċidejna li nistaqgħu bin-nisa tagħna, nagħmlu quddiesa d-depot, u wara m'morru nieklu fxi post għal kwiet niċċelebraw l-eğħluq tas-servizz tagħna. Tlabna permess mingħand il-Kummissarju u dan laqalna t-talba tagħna. Jiena personali d-deċidejt li nagħmel xi haġa ta' tifkira u fil-fatt għamilt souvenir żgħir tal-ħġieg bl-arma tal-Pulizija u bid-dati tad-dħul u tal-ġeluq tas-servizz. Qassamt wieħed lil kull wieħed minna u tajna wieħed ukoll lill-Kummissarju u lill-Kappillan tad-depot bħala tifkira.

Kienet okkażjoni sabiha ferm. Hadna pjacir iżda l-iktar li laqatni kien meta bdejna nsemmu l-ġrajjiet li għaddejna minnhom.

Nixtieq insemmi waħda li għaddej minnha jien. Xi ġimġha wara li dhalt fil-Pulizija gejt stazzjonat l-ġħażza ta' Haż-Żabbar. Kont ili hemm ħmistax il-ġurnata, meta gie wieħed fuqi u staqsien kemm kont ili fil-Pulizija. Jiena rrispondejtu li kont ili ħmistax u dan staqsien "Hmistax-il sena?". Min jaf kemm smajniha din il-fraži. Biss nghid illi bix-xogħol, bil-bżulja, bil-paċenzja u fl-ahħar u mhux l-anqas bil-barka t'Alla l-ħamsa u ghoxrin sena jgħaddu. Mhux talli jgħaddu talli tiddeċċiedi, bħal ma għamilt jien, li tibqà fil-Korp tal-Pulizija.

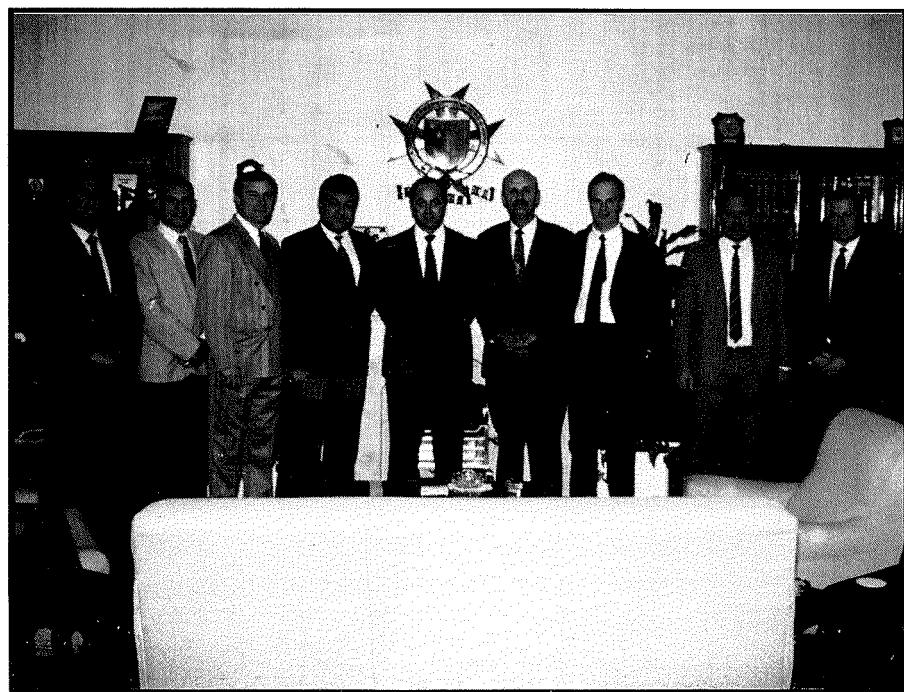
Hadimt taħt diversi Kummissarji u ufficjali oħra. Niftakar illi Haż-Żabbar kelli surġent tiegħi lis-Sur George Grech, illum Kummissarju, lil Edwin Mamo li spicċa bħala spettur lil Joe Rizzo li illum huwa Superintendent, lil Joe Gatt li spicċa bħala maġġur, lil Joe Agius li illum huwa surġent maġġur tal-prima, u oħrajn li

għaddejt ħafna żmien magħhom u li tgħallimt minn għandhom. Nixtieq illum nirringazzjhom kollha. Nixtieq inselli u nitlob għal dawk shabi li l-ħanin Alla għoġbu jsejhilhom. Insemmi per eżempju lis-Sur Pawl Mamo, lis-Sur Willie Hersey, lis-Sargent 131 C. Barbara lil PC 278 L. Long, lil PC 91 France Scerri u ħafna oħrajn.

Irrid nagħmel kuraggiż lil dawk kollha li huma fil-Pulizija biex ma jaqtgħu qalbhom. Ikomplu jaħdmu b'kuxxjenza għal ġid tal-pajjiż u tal-komunità. Ngħidilhom illi jalas dak iż-żmien meta huma wkoll jagħlqu u bħali jiddiċiedu li jibqgħu jagħtu servizz lill-poplu.

Fl-ahħarnett nixtieq insellem lil dawk shabi li dħalna u ghalaqna ħamsa u ghoxrin sena flimkien li huma:  
Supt C. Galea  
PS 563 Joe Galea  
PS 1195 Albert Mifsud  
PS 1199 Anthony Sammut  
PS 1200 Mario Pandolfino  
PS 1202 Joe Caruana  
PC 993 Joe Zerafa

Nixtieq nagħlaq billi nirringazzja lil kull min b'xi mod jew ieħor għini fxogħoli. Naturalment ma rridx ninsa lill-familjari tiegħi li qasmu miegħi s-sagħrifċċi li kelli nagħmel biex dejjem tajt dak kollu li hi possibbi biex nagħmel hieni lil haddieħor.





You're away from home.

You need a phone.

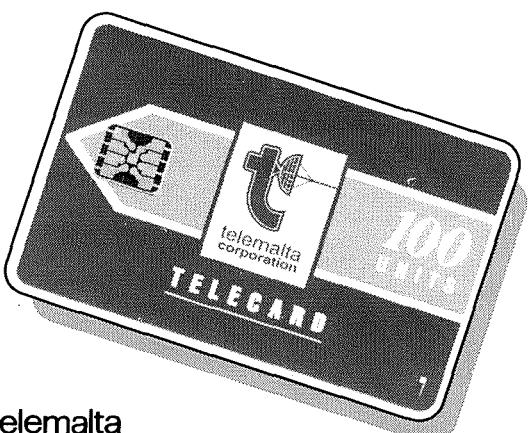
You haven't got any change.

A Telecard is the answer.

Telecards give you prepaid talking time on public telephones without the need for coins. You can call local or international numbers – Telecards are available in either Lm1, Lm3 or Lm5 from Telecentres and shops displaying the Telecard sign.

So look for Malta's special Telecard phones – and keep a Telecard handy.

# Talking Card



**On the right lines**

# MIN GHANDU D-DRITTA

mis-Suprintendent Alfred Abela

Ir-regolamenti tal-vetturi bil-mutur jitkellmu dwar min għandu d-dritta fis-sewqan. Fis-seduta tal-kollizjonijiet il-Maġistrat li jippresidi fl-awla jirregola ruħu fuq dawn ir-regolamenti qabel ma jiddeċiedi kawża. Nixtieq pero' illi kulħadd jifhem illi meta persuna tittella' l-Qorti fuq kollużjoni ma jfissirx illi ser jiġi deċiż min ser iħallas l-ispejjes. Xejn minn dan. Il-Pulizija tieħu l-passi l-Qorti biex tissalvagwardja r-regolamenti. Jigifieri persuna trid thallas talli tkun kisret il-ligi. Wara, trid tinfetaħ kawża ċivili għall-ispejjeż.

Issa ha niġi għal dawk ir-regolamenti li jirrigwardjaw id-dritta fis-sewqan.

Nibda billi nsemmi it-triq maġġura. X'hini triq maġġura? Mhux sewwa li nghidu li t-triq l-iktar wiesgħa. Xejn minn dan. It-Triq maġġura hija dik it-triq li jgħaddi l-iktar traffiku minnha mqabbla ma' toroq oħra. Ifisser illi jistà jkollok triq dejqa li tant jgħaddi traffiku minnha li tispicċa ssir triq maġġura. Ir-regolamenti jgħidu illi kull min ikun miexi fuq triq maġġura għandu d-dritt. Ma ninsewx illi fejn tgħaddi tal-linja, jigifieri fejn hemm rottax tax-xarabank tal-linja, t-triq dejjem hija maġġura.

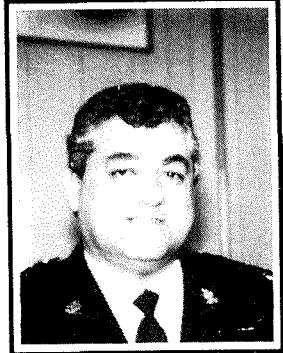
Kull meta tkun fuq triq maġġura allura għandek id-dritt. Dan ifisser illi kull min ikun hiereġ minn triq sekondarja għandu jieqaf u jħalli lil dak li jkun għaddej fuq triq maġġura jgħaddi. B'dan kollu irrid ndaħħlu fmoħħna illi mhux għax qiegħed fuq triq maġġura tagħmel li trid. Anzi, fkoll kantuniera wieħed xorta obbligat li jieħu l-prewkazzjonijiet kollha meħtieġa, biex jiġi evitat xi incident. B'dan irrid infisser illi xorta għandek toqod attent f'koll kantuniera. Tant hu hekk illi jekk kello joħroġ ngħidu aħna karozzin, u l-kucċier jagħmlil sinjal, avolja inti-qiegħed fuq triq maġġura xorta trid iċċedielu.

Ha niġi issa għal toroq tal-istess importanza. Jigifieri żewġ toroq li huma jew it-tnejn maġġuri jew it-tnejn minuri.

F'dan il-każ il-ligi tgħidlek li fejn hemm żewġ toroq tal-istess importanza, dak li qiegħed fuq ix-xellug ta'l-ieħor għandu d-dritt. Dan ifisser illi jekk jiena hiereġ minn triq u fuq ix-xellug tiegħi hemm vettura, lil din irrid inċedielu, u nhallha tghaddi. Naturalment niġi għall-istess argument ta' qabel illi xorta rrid noqghod attent fil-kantunieri. Ma jfissirx illi għax għandi d-drittia nibqqa hiereġ bl-amment.

It-tielet argument ta' fejn hemm id-drittua huwa fejn jirrigwardja dik it-triq li nghidula T-Junction. Ngħidula T-Junction għax hija forma ta'T. L-ewwelnett dik it-triq li tifforma s-sieq tat-T jgħidula il-junction road, waqt li

l-oħra, jiġifieri d-drittua li tibqa' għaddejja jgħidula it-through road. F'dan il-każ dik il-vettura li tkun ġejja mill-junction road għandha tieqaf u thalli lil dik li tkun għaddejja mit-through road tibqa' għaddejja.



Niġu issa għal famuża roundabout. Kullhadd jitkellem fuq ir-roundabout iż-żda fitit huma dawk li josservaw ir-regolament relattiv. Ir-roundabout hija magħmula b'tali mod illi twaqqaf it-traffiku (għalkemm naf postijiet fejn din hija falza u r-roundabout ma tkun qed tagħmel xogħolha). Ir-regolament dwar ir-roundabout jagħmilha ċara illi kull min ikun qed idur magħha għandu jithalla jkompli jdur mingħajr tfixxil. Jigifieri dak li jkun hiereġ għal fuq roundabout għandu jħares lejn il-lemin tiegħu u jekk jara vetturi ġejjin iduru mar-roundabout għandu jħallihom ikomplu jduru. Wara li jgħaddu ħa jkun jistà mbagħad joħroġ u jaqbad ir-roundabout hu. B'dan il-mod it-traffiku mar-roundabout ma jieqaf qatt.

Kaž ieħor fejn tidħol id-drittua huwa meta jkun hemm triq dejqa. Meta jkun hemm triq dejqa li ma tippermettix żewġ vetturi jgħaddu kontra xulxin f'daqqa, dak li jkun viċin l-iktar il-wiesgħata-triq għandu jirriversja. Għandu jħallu spazju biżżejjed biex jgħaddu l-ieħor u wara jkun jistà jkomppli fi triqtu. Ma tagħmel ix-differenza jekk tkunx telgħha jew il-vettura tkunx trakk jew xarabank. Hijha ċara biżżejjed illi xi hadd irid jersaq lura, u hawn ir-regolamenti jagħmluha ċara li dak l-aktar viċin il-wiesgħata-triq għandu jħalli jura.

Mela, tkellimna fuq ħames okkażjonijiet fejn ir-regolamenti jitkellmu fuq id-drittua fis-sewqan, Dawn huma:

- 1) It-triq maġġura u triq minura: min hu fuq it-triq maġġura għandu d-dritt;
- 2) Żewġ toroq tal-istess importanza: dak li qiegħed fuq ix-xellug għandu d-dritt;
- 3) It-T Junction: dak li qiegħed fuq it-through road għandu d-dritt;
- 4) Ir-roundabout: dak li qiegħed idur magħha għandu d-dritt;
- 5) Triq dejqa: dak li qiegħed viċin il-wiesgħata-triq għandu jreġġa lura u jħalli lill-ieħor jgħaddi.

B'hekk din id-darba stajna naraw kif nistgħu nevitaw kollużżjonijiet kif ukoll naċċertaw ruħna li kemm jistà jkun ma nkunux fit-tort aħna.



CROSSROADS



CROSSROADS



T-JUNCTION



ROUNDABOUT



**VAUXHALL**

# CORSA

**C**orsa is all set to cause a sensation. It's not just the looks, nor the sparkling character - Corsa's appeal is more than skin deep. In a place of small-car compromises, it provides big car engineering. Instead of excuses, it delivers class-leading comfort and safety, award-winning security and state-of-the-art environmental technology. Three or five-doors, petrol or diesel power, luxury, sport or simply practical trim - Corsa offers it all.

**3 and 5 door versions.  
Diesel or petrol.**

*The full GM guarantee package on  
all Vauxhall Corsa range.*



- One year guarantee on unlimited mileage.
- Three years' guarantee on sealed maintenance free battery.
- One year guarantee on non wear-and-tear parts replaced during service.

**Part Exchange accepted**

*See the Vauxhall Corsa at Local agents:*

**MIRA MOTORS SALES LTD. 148, Rue D'Argens, Msida.  
Tel: 333001/4**



*Gozo agent:  
S. Bajada & Sons*

*All models with  
a catalytic convertor*

# FIDES

## THE NAME FOR GOOD QUALITY

*For a wide range of Cookers, Washing Machines,  
Fridges, Freezers, Microwave Ovens, Tumble Dryers,  
Dishwashers and Built-In Appliances*

**ALL WITH SUPER GENUINE GUARANTEE!**

## RIGHT DEAL

DOMESTIC APPLIANCES CENTRE

GAVINO GULIA SQUARE COSPICUA CSP 02, MALTA

Tel: 6644286 Fax: (0356) 664286

# RIOTS 1919 - Part III

by Mr. A. Mifsud Tommasi LP.BA. Educ. Commandant Police Academy

## EVENTS WHICH PRECEDED OR FOLLOWED THE DISTURBANCES OF THE 7TH AND 8TH JUNE AND WHICH SERVE TO EXPLAIN OUR REMARKS THEREON

At the beginning of the War some gentlemen made an appeal to the so-called Abstentionist Members for a political truce during the war in order to co-operate in helping the Government during the ensuing critical times. That appeal was not responded to and the "Comitato Patriottico" which is composed of Abstentionists merely limited its action to criticizing the Government without considering any concrete measure that might have been of any help. We mention this circumstance as having a great bearing on the many complaints that have been brought against the Government. The "Comitato Patriottico" gradually fell under the sole influence of Dr. Enrico Mizzi, whose political ideals are no secret to anybody.

In November 1918 Dr. F. Sciberras asked all parties of every political colour and shade of opinion to take part in an Assembly for the purpose of discussing the political condition of the Island and submitting to the Secretary of State for the Colonies a request for the grant of a liberal Constitution. The Assembly was styled the "National Assembly" and all parties agreed to take part in it. Unfortunately Dr. Sciberras consented to hold the meeting of the Assembly at the Club "La Giovane Malta", an institution set up for the promotion of Italian ideals. Witnesses heard by us, such as the Contino Caruana Gatto, and other persons of standing condemned the choice as very unfortunate, and calculated to lead to trouble.

After having secured the holding of the National Assembly at the "Giovane Malta", Dr. E. Mizzi's press began attacking those who held political ideas different from his own. In these attacks the vernacular press joined. Count Steieckland and Mr. F. Azzopardi were especially singled out for abuse and in consequence of this campaign although they had been appointed delegates they refrained from attending the National Assembly.

The meeting of the Assembly took place on the 25th of February 1919. The delegates were received by the President of the Club, Dr. E. Mizzi, and on the motion of one of the Members of the "Comitato Patriottico" Dr. E. Mizzi was elected Secretary of the meeting.

A notice - which did not emanate from the Assembly - had been inviting merchants to close their shops and establishments and the names of those who had promised to comply with the invitation were published in the papers. On the day of the meeting small noisy crowds paraded the streets and obliged such persons as had not shut their establishments to do so. Among the persons whose property was damaged was the owner of a large establishment known as "A La Ville de Londres". Nobody was prosecuted for these offences, and it has not been possible for us to get a definite statement why proceedings were not taken.

In calling the Meeting, Dr. Sciberras had published a draft resolution in just and moderate terms and to which no objection could be taken. On the last day of the term allowed for the proposal another resolution, which evidence taken by us proved to have been originally drawn up by Dr. E. Mizzi. This new resolution gave the impression that the request to the Secretary of State was not for the mere management of local affairs but for absolute independence from Great Britain in view of the words in the Resolution "saving any greater rights which might be granted by the Peace Conference".

Dr. Sciberras accepted the Resolution of the "Comitato Patriottico" - and when Dr. Bartolo rose to propose that the old resolution and not the new one should be put to the vote he was shouted down by the Assembly.

"La Voce del Popolo" and other papers claimed a great victory on the fact that the great crowds which had collected in Strada Reale and Strada Santa Lucia had endorsed the resolution and had been able to impose the closing of establishments, and attacked Dr. Bartolo for having attempted to modify the

wording of the resolution. Gentlemen holding moderate ideas perceived that things had gone too far, and that they were becoming a tool in the hands of Dr. E. Mizzi whose views they certainly did not share.

Shortly before the day of the meeting the Acting Governor had informed Dr. Sceberras that the Secretary of State had instructed the new Governor to report how far a greater share in the administration of the Island could be given to the Representatives of the people.

The gentlemen who had been delegated to form part of the Assembly were split into two sections: the section of Moderates who wished to discuss the Constitutional Question with the new Governor, and the section of Extremists, belonging to Dr. E. Mizzi's party, who showed no inclination to desist from agitating, and considered the Secretary of State's despatch as an insincere promise. Fearing to find themselves in a minority the latter party used every means at their disposal in keeping up the agitation, collecting crowds, and to intimidating the Moderates. As one of the Moderates, Dr. Giuseppe Mizzi, a brother of Dr. E. Mizzi, came in for a great deal of abuse, and eventually gave up the idea of attending the second meeting of the Assembly which had been called for the 7th June.

It appears to us that the collection of a large crowd for that occasion was designed by the Extremists with a view to cow the Moderates, and force them to accept the views of the majority, at the second meeting of the Assembly, and as a first step they appointed as Secretary Dr. Ugo Mifsud instead of Dr. E. Mizzi.

Crowds had been asked to attend and notices were published giving the names of those who agreed to close their establishments. It was public property that disorders were probable, if not certain. On the 5th June the Acting Commissioner of Police had, as stated above, informed the General Staff Officer that although he did not expect serious disturbances, nevertheless it was necessary to make provision for any emergency.

A few days previous to the date of the meeting, the students at the University had gone on strike on a

complaint concerning an alteration which had been made in the rule relating to the convevement of degrees. The students broke some desks and furniture belonging to the University; they further paraded Strada Reale, and threw eggs at Mr. F. Azzopardi. A number of them were prosecuted in a half hearted way, and acquitted. They went to and from the Court House in decorated cars, collecting a crowd.

It was generally known that there was great unrest in the Police Force and that at one time the Police had threatened to strike.

The events of the 7th and 8th produced the greatest uneasiness among the people and induced the belief that there was no protection whatsoever to be had except where the Navy could give assistance. As a consequence of this state of things it was sufficient to ask for a subscription for the families of those who had been killed during the riots to obtain comparatively large amounts, polite ways being used towards timid individuals and threats towards unwilling subscribers. Anonymous letters were sufficient to cause flags to be put half mast on the 7th July and to prevent flags from being shown on Saturday 19th July, when a Naval and Military Review took place for the celebration of Peace Festivities.

Even the Editor of the "Malta Herald" thought it prudent to remove from the paper the figure trying together the shields of England and Malta above the title heading of the paper.

A Military Court of Enquiry on the circumstances in which troops had been used on the 7th June and their action on that occasion was convened and pursuant to the promise made by General Hunter-Blair, the Contino Caruana Gatto was asked to attend the proceedings as a representative of the civil population. The greatest liberty of action was granted to him to cross examine the Military witnesses and to produce any evidence that in his opinion might have bearing on the events of the 7th June. Contino Caruana Gatto examined privately a large number of persons and produced those whose evidence, in his opinion, was important.

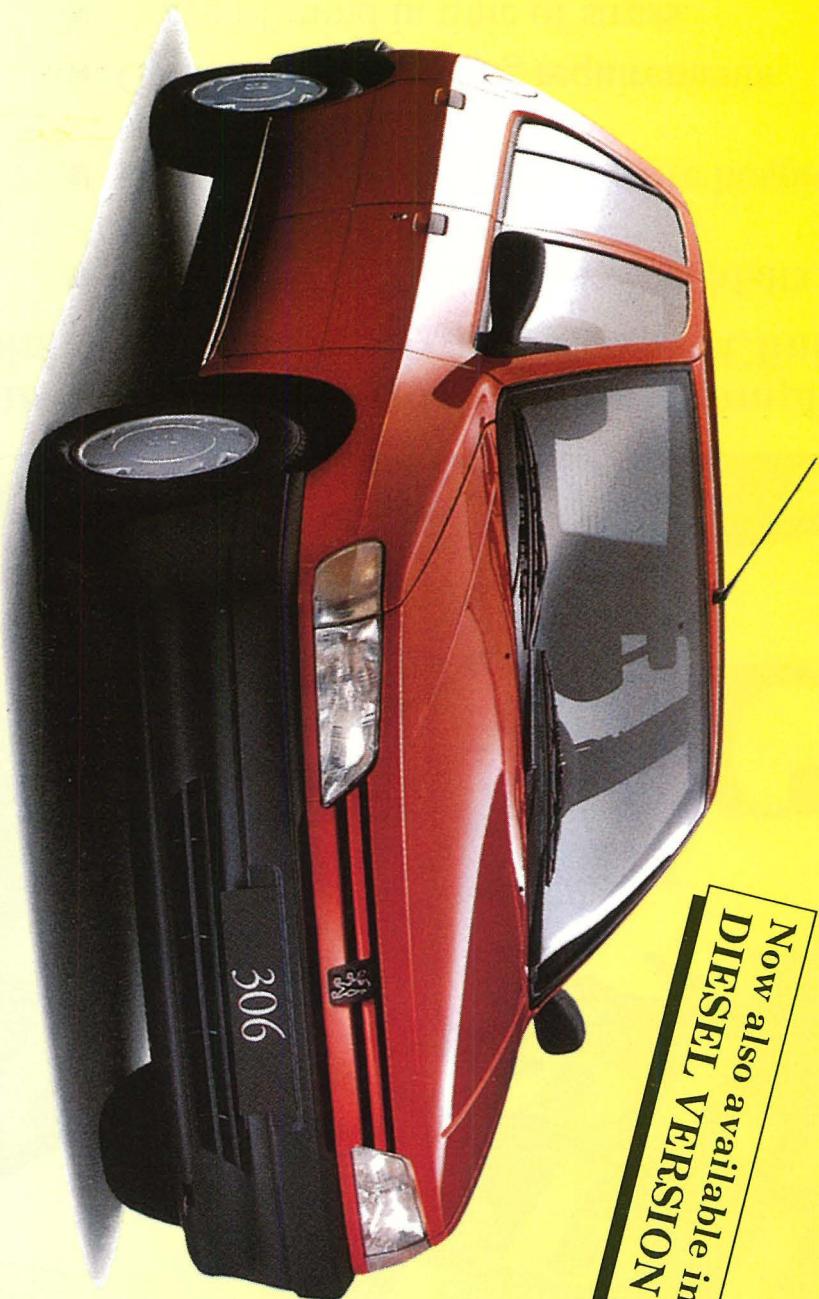
# PEUGEOT 306

T H E R I V A L

A car which is QUICKER, MORE MODERN, MORE DYNAMIC but also SAFER than its competitors, thus offering exceptional driving pleasure.

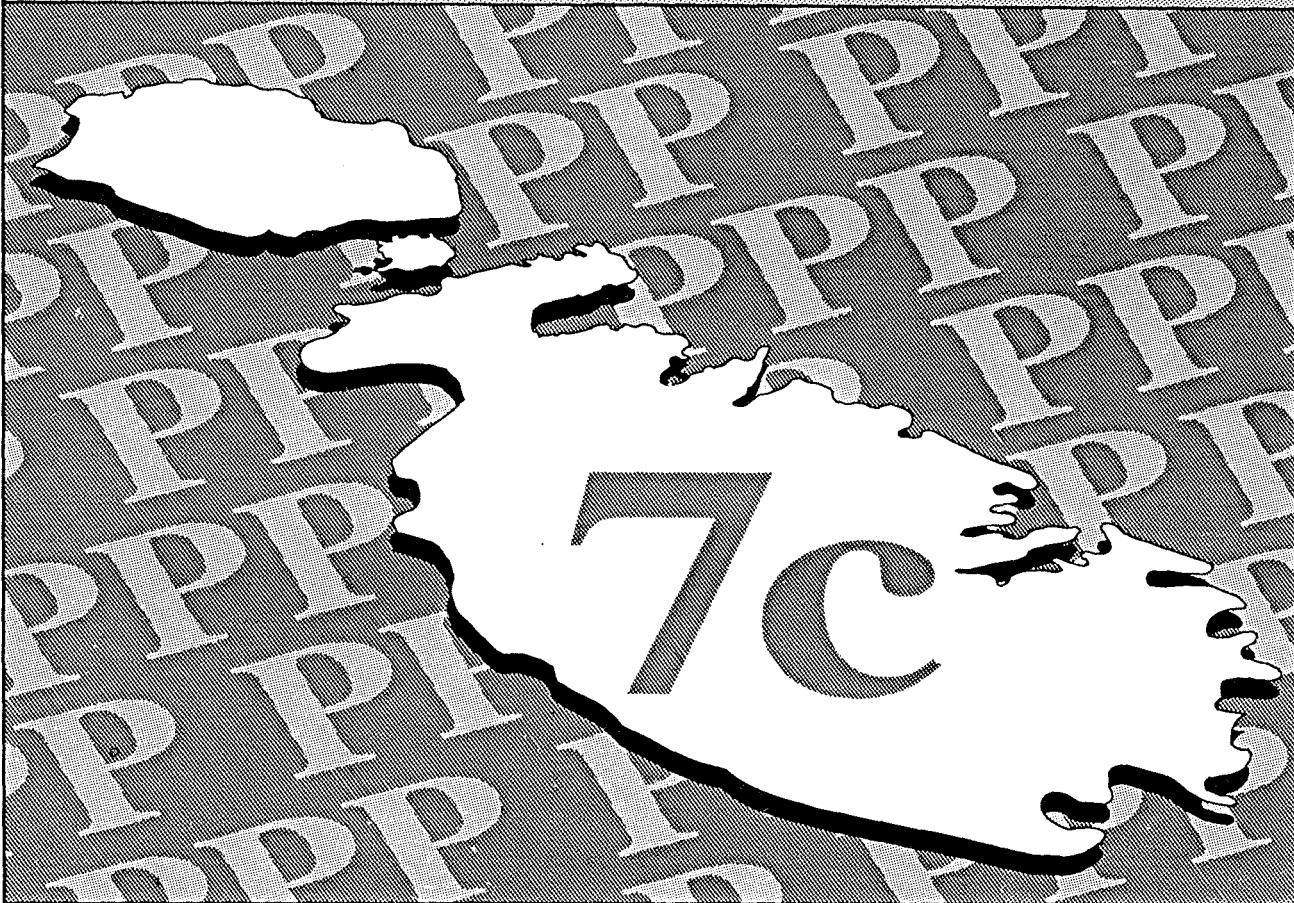
Now also  
DIESEL available in  
VERSION

# 90€



**PEUGEOT MICHAEL ATTARD Ltd.**  
CONCESSIONAIRES  
National Road, Blata l-Bajda. Tel: 238854, 221951

# PRIVATE CLINIC PLAN



**Just 7c a day provides the most complete health-care plan available locally in a Private Clinic :-**

- All private medical expenses in Malta. (Surgery, therapy, scans etc.)
- Cash benefit should you require hospitalisation in a state hospital.
- General home nursing requirements.
- Peace of mind in time of stress.

***A Healthy Investment Plan.***



**LAFERLA**  
INSURANCE AGENCY LIMITED



204A, Vincenti Buildings, Old Bakery Street, Valletta VLT 09.  
Tel: 246340

# GHAJNUNA LIL TIFEL HANDIKAPPAT

mill-Ispettur R.G. Zammit

Diskursata qasira mal-familja fil-kċina tad-dar tiegħi waqt il-hin ta' l-ikla ta' fil-għaxija, kif ukoll waqt dak id-daqsxejn ta' hsieb li jgħaddi minn mohħġi dak li jkun għal dawk inqas ixxurtjati minnha, kif ukoll meta konna qeqħidin niddiskutu fuq wieħed ġuvni b'diżabilita li jgħix fl-inħaw tagħha. Dan il-ġuvni ġie f'mohħġ il-mara peress li l-ġurnata ta' qabel kien il-qofol ta' diskursata ma' xi ħbieb oħra, fejn intwieriet ix-xewqa li dan it-tifel ikun mgħejjun finanzjarjament ġħax kella bżonn ta' 'Special Wheelchair'.

Għal dan il-kliem mill-ewwel għidt lil marti li kont sernidhol għal din il-biċċa xogħol u nispera li niġbor flus bizzżejjed specjalment biex jinxxtara dan il-wheel chair li dan il-ġuvni tant għandu bżonn. Ma kienetx xi haġa faċċi, bejn kien żmien il-Milied u dak li jkun jkollu spejjeż kbar, bejn għax is-somma kienet fit-tib kif wkoll għax kien żmien li kulħadd idħħaj idejha fil-but kemm il-darba għal xi attivitajiet li saru. Barra minn hekk, iżda bl-ġħajnejn t'Alla kienet digħi ngħabret is-somma ta' Lm700 li nghatnat lid-Dar tal-Providenza gewwa is-Siggiewi. Pero, b'dawn id-diffikultajiet kollha għieni hsieb u ta' min jgħidli biex wieħed ma jaqtax qalbu.

Wara żjara qasira għand il-familja ta' Joseph, il-ġuvni nkwiġjoni, li għandu sittax il-sena, malajr rabbejt aktar kuraġġ biex nagħmel l-almu tiegħi kollu u dan il-ġuvni ngħinu. Mill-fit li sirt naffi fit-tħin mingħand il-ġenituri ta' Joseph, sirt naf kemm huma kbar il-bżonnijiet li dan il-ġuvni għandu bżonn, bħal special wheelchair, li jqum Lm1300 lift gewwa d-dar biex wieħed ittaffi wkoll it-tbatija kbira li dawn il-ġenituri għandhom, kif ukoll il-bżonn ta' special vehicle biex dan il-ġuvni ikun jistà jingarr minn post ghall-ieħor biex b'hekk ikun jistà jgħawdi fit-ahjar hajtu kif wkoll inaqqas xi fit-tħin mit-tbatijiet.

Għal dan il-ġhan, mill-ewwel ġbart lin-nies tiegħi u għedtilhom bil-programm li kelli f'mohħi. Ma tlalt xejn, għax sibt l-ġħajnejn kollha meħtieġa mill-ewwel.

Għal darba oħra d-donazzjonijiet kbar mingħand dawn il-ħbieb specjalment waqt xi attivitā tal-Milied u ta' l-Ewwel tas-sena, kifukoll minn għand xi ħbieb personali u familjari li lkoll tawni appoġġ nhar il-Hadd 30 ta' Jannar 1994, cioe xahar eż-żebha wara l-ħsieb, spicċajna mid-diskorsata

gewwa il-kċina għal għand il-familja Galea fejn giet ipprezentata s-somma ta' Lm1500. Din is-somma giet ipprezentata lis-sinjuri Galea mis-sinjura Vivien Grech mart il-Kummissarju li b'Kuraġġ kbir għenet għal dan il-ħsieb.

Barra minn hekk ma naqas li dan il-ġuvni jiġi prezentat wkoll, dejjem skond ix-xewqa tiegħu, b'xi pet (għasfur) li dan għie ġentilment mgħot mingħand it-tfal tal-Kummissarju. Żgur li dan għandu jagħmel kumpanija ahjar lil Joseph kif ukoll lill-kelb li Joseph tant iħobb.

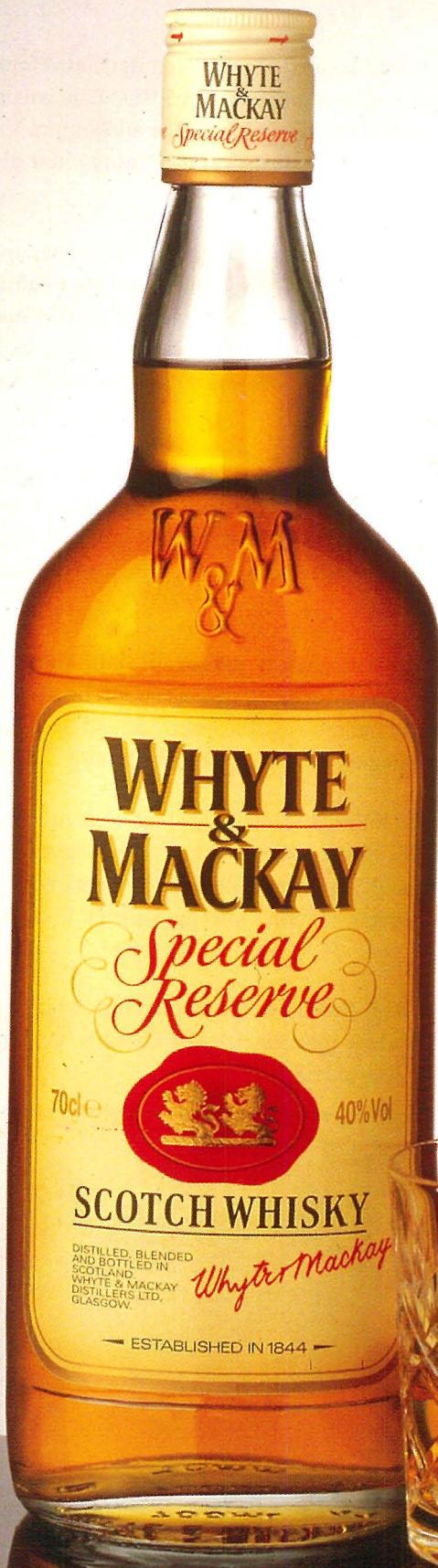
Haġa oħra ta' sodisfazzjon hi, li fuq inizjattiva personali tal-kummissarju qiegħed isir minn kollo biex dan Joseph jiġi pprovdut b'sett tat-TV tal-kultur li jgħinu għall-futur tiegħu biex ikun jista jqatta' l-ġurnata tiegħu ahjar.

Nagħlaq billi ngħid grazzi lil kull min għeni, specjalment lill-membri minn tax-xift tiegħi li spalla ma spalla hadmu miegħi kontinwament. Iżda l-akbar grazzi għanda tmur lil Alla għal kuraġġ li jagħmel.

Nagħlaq billi ngħid u nistqarr li bl-ebda mod ma rrid li nhalli xi marka wara dan kollu, iżda żgur li l-ħsieb u l-messaġġ li nixtieq ngħaddi huwa biex wieħed ma jaqtax qalbu, jagħmel kuraġġ u jfitteż li jagħmel l-istess.

Li tgħin bil-flus huwa sabiħ, iżda mhux bizzżejjed, li tmiss b'idejk jgħinek tirbah fiducja w-kuraġġ u s-sehem ikun akbar.





# WHYTE & MACKAY



Sole Agents & Distributors:  
**Charles Darmanin & Co. Ltd. (WINES & SPIRITS)**  
Luret Cutajar Street, Zebbug ZBG 06. Tel: 463060.

# UNUR LIL MALTA MINN ŻEWġ MEMBRI TAL-KORP

Id-data tas-6 ta' Novembru 1993, żgur li se tibqa' mniżza b'ittra tad-Deheb fil-kalenderju ta' żewġ membri tal-Korp tal-Pulizija; PC 1028 Raymond Farrugia stazzjonat l-Għassa tal-Airport, u PC 252 Stephen Mallia stazzjonat l-Għassa tas-Sliema. Dan għaliex dawn it-tnejn, flimkien ma erbatx il-membru ieħor tas-Society for Scale Modellers (S.S.M.) li tagħha PC 252 u PC 1028 huma membri; rebħu xejn inqas minn sittax il-premju f'kompetizzjoni internazzjonali ta' Scale Modelling gewwa l-Ingilterra gewwa Castle Donington mill-International Plastic Modellers Society (I.P.M.S.) U.K. li tagħha l-S.S.M. hija membru.

Għal din il-kompetizzjoni jidħlu l-aqwa modellers tad-din ja għalhekk l-unur miksub mill-Maltin kien daqstant prestiġġjuż. Meta minn kontingent ta' sittax, jintrebbhu sittax il-premju, wieħed liberament jista' jsejjah dan is-suċċess ta' mijha fil-mija.

PC 252 kellu mudell ta' SAVOIA MARCHETTI SM 79 fi skala 1:72, u dan gie kklasifikat fit-tielet post fil-klassi tiegħu ta' 1:72 'DETAILED AIRCRAFT'. Għal din il-klassi kien hemm jikkompetu xejn inqas minn sebgħin (70) mudell, għalhekk biex tiġi klassifikat daqstant fil-gholi żgur huwa ta' sodisfazzjon u unur liema bħalu. F'din il-klassi intrebaħ it-tieni post ukoll minn Malta ieħor.

PC 1028 kellu mudell ta' FAIREY SWORDFISH MK I fi skala 1:48 u dan rebħ il-klassi tiegħu ta' 1:48 'CONVERSION AIRCRAFT' flimkien ma' żewġ trofej oħra prestiġġjużi li huma 'THE INTERNATIONAL CUP' li tingħata ghall-ahjar barrani (li ma jkunx Ingliz) u id-'DE VILRIS TROPHY' li tingħata ghall-ahjar spray fuq mudell fil-kompetizzjoni kollha. F'din il-klassi intrebaħ ukoll it-tieni post minn Malta ieħor fost tnax il-mudell li kien hemm jikkompetu.

Ma' dawn is-sitt premijiet, wieħed irid iżid ir-rebħ ta' żewġ klassijiet oħra; waħda fit-tankijiet tal-gwerra scratchbuilt fi skala 1:35 u l-oħra fl-ajruplani 1:32 Conversion Aircraft; klassifikazzjoni tat-tieni u t-tilet postijiet fdawn il-kategoriji; it-tieni fil-Handley Page Trophy, fil-Hanants Trophy, fil-klassi tal-vapuri; it-tielet fil-klassi tal-karozzi, fil-klassi tal-ajruplani 1:32 'Detailed' u fid-De Vilbis Trophy.

Barra dawn intrebu wkoll żewġ trofej oħra prestiġġjużi li huma l-R.C. Jones Memorial Trophy li tingħata ghall-

a ħ j a r  
ajruplan tat-  
tieni gwerra  
dinjija fi  
skala 1:72 u  
l - B o r g  
W a r n e r  
N o v i c e s  
T r o p h y li  
t i n g ħ a t a  
għall-ahjar  
Novice (dak  
li qatt ma

rebaħ xejn fil-  
kompetizzjoni fil-passat).

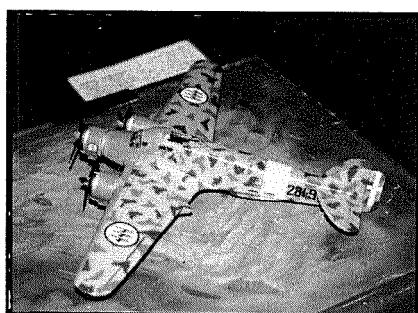
Dan ir-riżultat tant  
prestiġġjuż, li żgur ma gie  
miksub qatt minn xi  
għaqda simili fil-passat,  
jikkonferma il-livell ferm  
għolil-l-membrital-S.S.M.  
huwa magħrufin għaliex  
f'dan il-qasam. Il-  
kummenti favorevoli li  
dawn il-'modellers' jirċievu  
kull sena meta jtellgħu l-  
exhibition tagħhom hawn Malta mlewhom b'kuraġġ  
kbir biex xi darba huma jitilgħu l-Ingilterra u jaqtgħu  
figura tajba għal Malta.

Din il-ħolma saret realta meta nhar il-Ġimgħa 5 ta' Novembru 1993, dawn il-membri telqu minn Malta fi triqhom lejn l-Ingilterra bi ħsieb wieħed f'mohħhom,  
dak li huma jagħmlu għieh lill-art twelidhom fost l-aqwa  
modellers tad-dinja; haġa li huma wettqu bl-unuri kollha  
l-ghada is-Sibt 6 ta' Novembru 1993 meta sar il-'judging'  
tal-mudelli ghall-habta tal-erba' ta' wara nofs in-nhar u  
bdew jaraw b'għajnejhom stess lill-'judges' ipoġġu dawk  
ir-riżultati kollha ġdejn il-mudelli tagħhom. Dan kien,  
bla dubju ta' xejn, rigal mill-isbaħ għas-sagħrifċċu kbir  
li dawn il-modellers kellhom jagħmlu biex ilesstu dawn  
il-mudelli li ħadulhom madwar sena xogħol, għax  
għalkemm dan huwa biss delizju, pero' jeħtieg sena  
kbira fit-twettieq tiegħu.

It-tifħir bla heda li dawn il-modellers irċevel kemm  
damu l-Ingilterra, ghall-livell ferm għoli tal-mudelli  
tagħhom li bdew jispikkaw fuq il-mudelli l-oħrajn minn  
kmieni fil-kompetizzjoni, żgur li jimlihom b'heġġa kbira  
biex jerġgħu jirrepetu dan is-suċċess mistħoqq.

Ta' min isemmi li l-membri kollha ta' din l-ġħaqda,  
inklużi PC 252 u PC 1028 ma sabu ebda għajjnuna biex  
tgħinhom ikopru l-ispiża kbira ta' dan l-unur uniku  
miksub għall-Malta, ħlief għal donazzjoni li ngħatat  
mill-Ministeru taż-żgħażaq u Kultura u li tagħha l-  
membri kollha tal-S.S.M. iroddu ħajr.

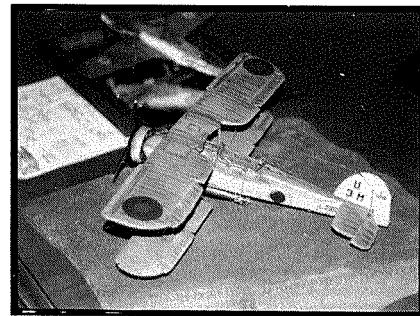
Dawn il-mudelli flimkien ma' mudell ta' Park 8 tal-  
Ajrport ta' Malta bl-ajruplani kollha tal-ewwel  
'AIRSHOW TA'MALTA' ta' Settembru tas-senjal-oħra fi  
skala 1:72, kienu għall-  
wiri fl-  
Exhibition u  
N a t i o n a l  
Championships  
li l-S.S.M.  
organizzat  
fit-2 ta' April  
sas-6 ta' April  
1994.



Il-Mudell ta' PC 252 Stephen Mallia,  
Savoia Marchetti SM 79:1:72



PC 1028 Raymond  
Farrugia



Il-Mudell ta' PC 1028 Raymond Farrugia,  
Fairey Swordfish MKI 1:48



*Opening Hours:*

*Monday – Friday*  
*8.30 a.m. – 12.30 p.m.*  
*3.00 p.m. – 7.00 p.m.*

*Saturday*  
*8.30 a.m. – 12.30 p.m.*

JB House, L'Ikklin Road, Lija BZN 09  
Tel: 435537, 435491, 437312/3, 413891  
Fax: 435475

# *John Pace* *Fire Prevention*



Suppliers of Portable and Mobile Fire Extinguishers utilising Water Dry Powder Co2 or Halon to high standard and quality. Recharging and Service to Makers Specification with leading Filling and Maintenance equipment. Fire hoses. Couplings and Nozzles.



*Always at Your Service*

180, VICTORY STREET, QORMI - MALTA. TEL: 444924, FAX: 356-444924. SALES, SERVICES & RECHARGING OF FIRE-FIGHTING EQUIPMENT

## SPORTS mill-Ispettur Ronald Cilia

Fl-ewwel ta' Frar it-team tal-football tal-pulizija lagħab ir-raba konfront tiegħu kontra dak tal-Forzi Armati "B". L-iskwadra tat-team tal-pulizija lagħbet kif ġej: E. Mulvaney, C. Harthshorne, V. Aquilina, R. Grech, P. Vella, J. Lentini, D. Bugeja, J. Borg, P. Zammit, S. Mallia, E. Fenech daħal jilgħab bhala sostitut S. Millo.

Il-partita kienet wahda kumbattuta pero it-team tal-pulizija kien dik id-daqsxejn ahjar. Fis-sitt minuta azzjoni bejn C. Harthshorne E. Fenech u P. Zammit spicċat b'dan tal-ahħar jispara xutt li ghadda jħakkek minn mal-lasta il-minduda. It-tieni okkażjoni giet fit-tmiem minuta meta b'azzjoni personali E. Fenech ghaddha minn mal-linja u fajjar xutt b'sahħtu li ra lill-goalkeeper avversarju salva b'diffikulta għall-corner. Mill-istess corner mogħti minn V. Aquilina, J. Borg ifflikkja l-ballun għal gol-kaxxa ż-żgħira u wara li diversi xuttijiet gew imblukkati mil-avversaji b'xi fit-fortuna il-ballun gie kklerjet.

Fl-ewwel azzjoni dejna li hadmu A.F.M. huma marru fil-vantaġġ. "Free-kick" mogħti mir-referee il-ftit barra mill-kaxxa l-kbira il-ballun gie kklerjet il-ballun reġa gie indirizzat fil-kaxxa l-kbira tagħna u bil-players tagħna wiqfien għall-offside J. Grech tal-A.F.M. għe-leb in-nassa tal-offside u mill-viċin tef-a lit-team tiegħu fil-vantaġġ.

Ir-reazzjoni tat-team tagħna kienet mill-ewwel u wara li l-goalkeeper avversarju wettaq xejn anqas minn żewġ saves sbieħ it-tim tagħna kisebil-goaltad-draw. Id-difensur C. Harthshorne avanza minn fuq il-linja u minn ġdejn il-bandiera tal-corner tef-a' cross li gie għand P. Zammit dan niżżejjel il-ballun lill-E. Fenech li b'xutt b'sahħtu ra lid-difensur avversarju jilqa' b'idejh pero ir-referee halla l-logħob għaddej iż-żda l-ballun reġa gie għand E. Fenech li reġa indirizza lejn il-lasti u għall-darba oħra il-ballun reġa gie miżimum minn idejn l-istess difensur bir-referee ġustament isaffar għall-penalty. Inkariġa ruħu mill-penalty P. Zammit li tef-a l-ballun fix-xibka in-naħha l-oħra ta' fejn intefha il-goalkeeper avversarju.

Fit-tieni taqsima it-team kompla jiddomina u l-goalkeeper tagħna seta baqa' fid-dressing room. F-waħda minn diversi okkażjonijiet ta' skor li ġew lit-team tagħna corner minn fuq ix-xellug il-ballun gie iċċippjat lura minn P. Zammit u d-daqqa ta' ras ta' J. Borg u il-ballun gie kklerjet minn fuq il-linja fatali mid-difensur tal-A.F.M. M. Ellul.

It-tisfira finali tar-referee temm il-partita bl-iskor ta' 1-1.

Il-hames konfront kalċistiku li kellu t-team tal-Pulizija kien dak kontra it-team tal-Health liema konfront intlagħab nhar il-15 ta' Frar fil-ground tal-Marsa.

Forsi ispirati mill-wirja ecċeżżjonali li taw il-kolleġi tagħna nisa fil-partita netball kontra it-team tat-Teżor fil-kampjonattan-netball tal-kompetizzjoni Gvern u Parastatali liema partita intlgħab fil-Marsa qabel bdiet il-partita tal-football il-players tagħna taw waħda mill-ahjar wirjet li lagħbu s-issa.

It-team tal-Health imżejen bi players li jilghabu fil-premier division u fl-ewwel diviżjoni tal-league tal-M.F.A. niżel għal din il-partita bl-ahjar element biex jakkwista żewġ punti li kienu jtellgħhom fl-ewwel post tal-klassifika.

It-team tal-pulizija lagħab b'din il-formazzjoni: E. Mulvaney, N. Bartolo, V. Aquilina, R. Grech, P. Vella, J. Lentini, A. Lia, J. Borg, P. Zammit, S. Mallia, E. Fenech.

Intant għall-kronaka tal-partita. Il-pjan tal-coach F. Zammit kien li mill-ewwel noħorgu fuq l-attakk biex naħsdū lill-avversarji tagħna aktar ikkwotati minnha. Dan il-pjan irnexxa mill-ewwel għaliex fit-tielet minuta J. Lentini avanza bil-ballun f'nofs il-ground ikkrossja P. Zammit ifflikkja l-ballun lill-E. Fenech u dan tal-ahħar sammar il-ballun fis-saqaf tax-xibka.

Appena għaddew sitt minuti u t-team tal-pulizija kabbar l-iskor għal 2-0. Ballun li deher li sejjjer barra għall-'spot kick' P. Zammit issikkat minn żewġ players avversarji iċċippja l-ballun u l-goalkeeper sorpriz u ssikkat minn E. Fenech il-ballun spicċa fix-xibka.

Ir-reazzjoni tal-avversarji kienet immedjata u li ma kienux żewġ bravuri tal-goalkeeper tagħna Mulvaney żgur li konna nispicċaw l-ewwel taqsima ndaqs. L-ewwel salva mal-art xutt minn taħtu ta' J. Cappello u mbagħad salva b'titjira spettakolari fuq xutt minn tarf il-kaxxa ta' R. Briffa.

Fit-tieni taqsima il-players ingħataw struzzjonijiet biex jiddefendu r-riżultat. Minħabba fhekk it-team tagħna beda jsorfri pressjoni kbira min-naha tal-avversarji. Fis-sittax il-minuta tat-tieni taqsima Mulvaney reġa kien prominenti meta salva xutt b'sahħtu ta' J. Cappello. L-azzjoni li segwit fkontra attakk A. Lia għadda l-ballun lil P. Zammit dan ta' l-ahħar avanza waħdu iż-żda il-goalkeeper avversarju tar minn tulu u salva. Fid-dsatax il-minuta J. Lentini harab f'nofs il-ground, għadda l-ballun lil P. Fenech dan b'finta qarraq bid-difensur dirett tiegħu l-ballun spicċa fsaqajn P. Zammit li avanza waħdu iż-żda bi sfortuna għalihra x-xuttiegħu salvat mil-goalkeeper avversarju.



# The Sound Machine

15, Paola Square, Paola.  
Tel: 697232



**SAMSUNG**

ELECTRONICS

SOLE AGENTS  
**MAXI QUARTZ LTD.**

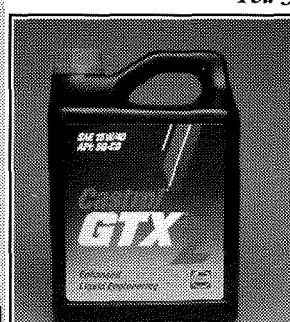
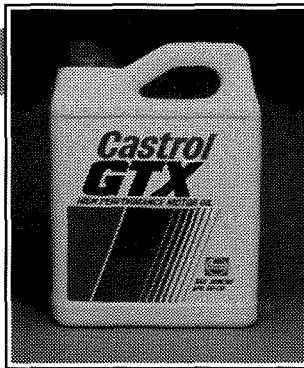
311 - 313 Zabbar Road, Fgura.

# Castrol

**SPECIALISTS IN LUBRICATION**

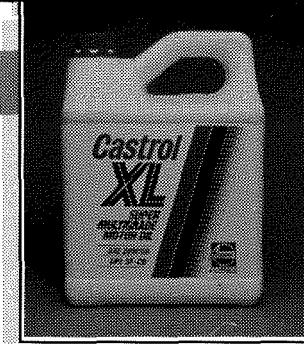
**Castrol GTX API SG-CD**

An SAE 20W/50 mineral oil meeting the performance level API SG/CD. Castrol GTX offers all round protection to both petrol and diesel passenger car engines operating under all conditions.



**Castrol XL API SP-CD**

Castrol XL is a mineral based SAE 20W/50 multigrade engine oil suitable for general applications in petrol and diesel engined passenger cars.



**C.G.L. Oil Blenders Ltd.**

363, Rue D'Argens, Gzira GZR04.  
Tel: 344180, Fax: 340378, Tlx: MW 1450.

**Castrol GTX2 API SG-CD**

An SAE 15W/40 mineral oil with API SG/ CD specification. This multigrade meets the lubrication requirements of the latest multi-value, fuel injection, turbo charged units and vehicles fitted with catalytic converters.

**Castrol HD API SG-CC**

An SAE 25W/60 engine oil formulated specifically for older vehicles where oil consumption is a problem .

*Always ask for  
Castrol by name*

Meta titlef dawn l-okkażjonijiet kollha ta' skor tibda tibża li se titlef anke il-partita aktaru aktar qed tilgħab kontra avversarji ta' esperjenza kbira. Fil-hamsa u għoxrin minuta cross ta' R. Briffammin fuqix-xellug is-centre-forward tagħhom ġera għall-ballun u meta ġie ttakiljat minn R. Grech dan waqa fil-kaxxa bir-referee pront issaffar għal penalty kontra tagħna. Inkariga ruħu mil-ħdax il-metru J. Cappello iżda l-goalkeeper tagħna b'titjira oħra spettakolari salva f-corner.

L-istimul li daħħal fil-collegi tiegħu Malvaney deher evidenti meta l-players tagħna bdew jissielu għal kull ballun. R. Grech waqqaf attakk tal-avversarju u ta' pass perfett lill-J. Borg li avanza waħdu iżda x-xutt finali tiegħu ghadda barra.

L-isforzi tat-team avversarju tagħna gew ippremjati bil-goal tal-bandiera meta minn cross fuq ix-xellug daħħal jidher J. Cappello u pogġa l-ballun fix-xibka. Tista tgħid li din kienet l-unika okkażjoni li id-difensur tagħna P. Valla ħalla lil J. Cappello jgħaddi. L-gheluq ta' din il-partita spiċċa fuq nota ferm-

Il-klassifika ta' kif jinsabu t-teamijiet sa' l-ahħar ta' Frar:

	L	R	D	T	F	K	Pti
M. SHIPBUILDING	3	3	0	0	6	1	6
PULIZIJA	5	2	2	1	9	6	6
B.O.V.	5	2	2	1	5	3	6
CUSTOMS	4	2	2	0	4	2	6
HEALTH	5	2	0	3	7	7	4
A.F.M. B	5	0	3	2	3	7	3
WATER S.C.	4	0	2	2	2	5	2
AGRI. SAJD	4	0	1	3	3	11	1

negattiva meta f'tackle għall-ballun P. Zammit wegħha u fil-fatt kellu jittieħed l-isptar fejn instab li kien qata l-ligaments tal-ġħaksa l-lemenja u saqajh tpoġġietlu fil-ġibs. Aħna nawgħuraw fejqan ta' malajr lill-P. Zammit.

## ĠBIR GHAL FOND KOSTRUZZJONI TA' HYDROTHERAPY POOL

Wara sejħa li saret lil membri kollha tal-korp tal-Pulizija sar ġbir minn fost l-istess membri għall-kostruzzjoni ta' "Hydrotherapy Pool" għal dawk fizikament ġandikappati.

F'dan il-ġbir ingabret is-somma ta' Lm290 li kienet tinkludi wkoll is-somma flus li ngabret waqt il-quddiesa ta' ringrażżjament mill-Għaqda Pulizija

Pensjonanti fil-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija nhar id-9 ta' Jannar 1994.

Is-somma ta' flus miġbura ġiet mogħtija lis-Sinjura Gemma Mifsud Bonnici, President ta' Għaqda mill-Kummissarju tal-Pulizija is-Sur George Grech fil-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija.



F'mumenti sbieħ...



ixxob RED LEAF Pale Ale

L I G H T S

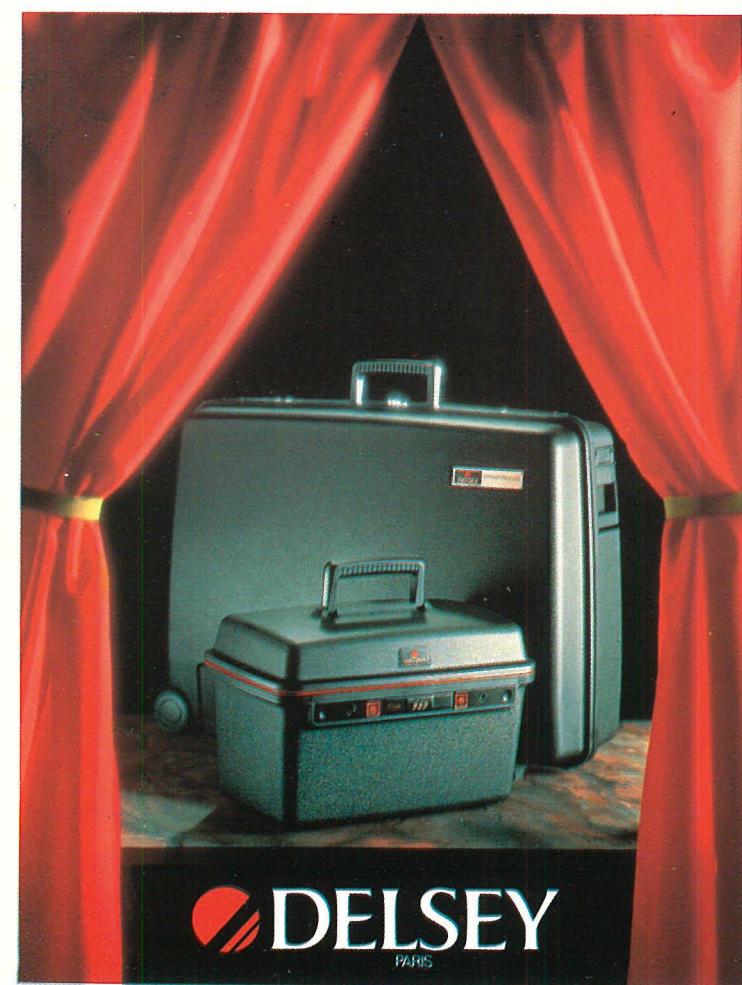
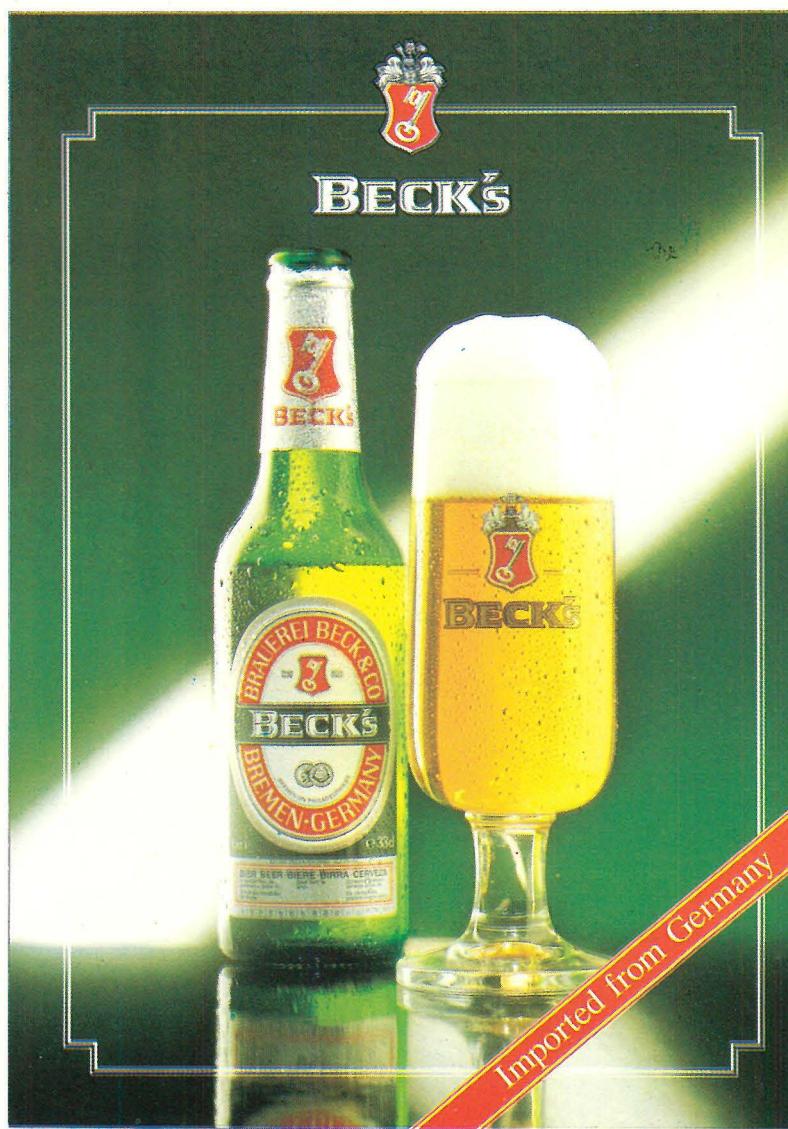
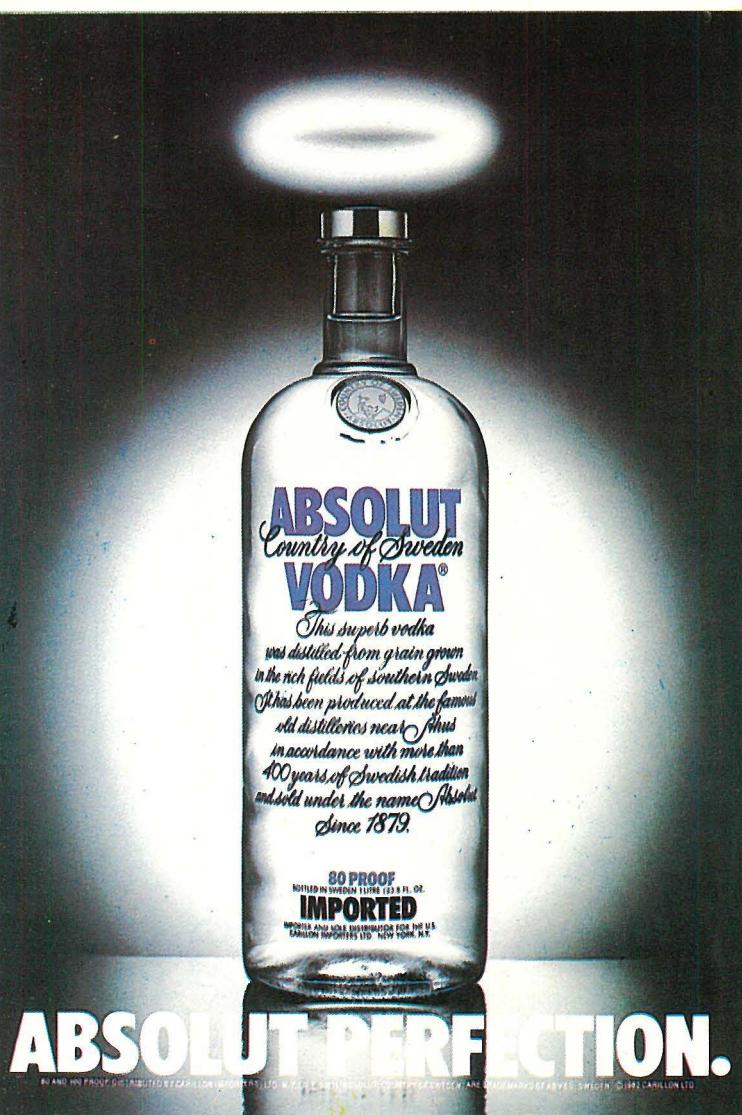


MEMPHIS

40c

THE CIGARETTE WITH  
UNBEATABLE PRICE AND UNBEATABLE QUALITY

"DANGER: Dept. of Health WARNING"  
IF YOU STOP SMOKING  
YOU IMPROVE YOUR HEALTH AND LIVE LONGER



Sole agents & distributors:  
**CAPT. A. CARUANA LTD.**  
Republic Street, Valletta. Tel: 246202, 245903

Tħax-il mara, ħmistar-x-il raġel, erba' ġenerazzjonijiet, bank wieħed.



**Mid-Med**

B A N K  
Habib Għal Hajtek

**Bank ġdid h'ill fuq minn Mitt Sena Storja.**

**IDENTITA' ġDIDA - VIZJONI ġDIDA - PRODOTTI ġODDA - VALURI TRADIZZJONALI**